

# REDMOND

## Мультиварка RMC-IHM302

### Руководство по эксплуатации



Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания

\* См. раздел «ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА»

RUS	.....8
UKR	.....19
KAZ	.....27



Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» № 1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футъян, Шеньхен, Китай, 518049.

Виробник: «Пауер Пойнт Інк. Лімітед» № 1202 Хай Юн Ге (B1) Лін Хай Чжуан Сямейлін Футъян, Шеньхен, Китай, 518049.

Импортер в РФ: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30.

Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Jelgava, Meiju cels 43-62, LV-3007.

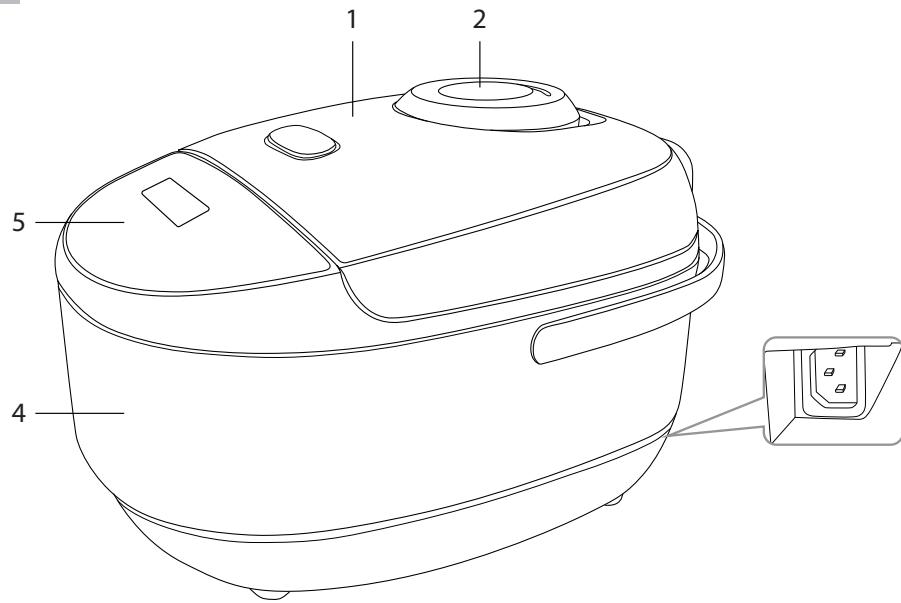
© REDMOND. Все права защищены. 2021.

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

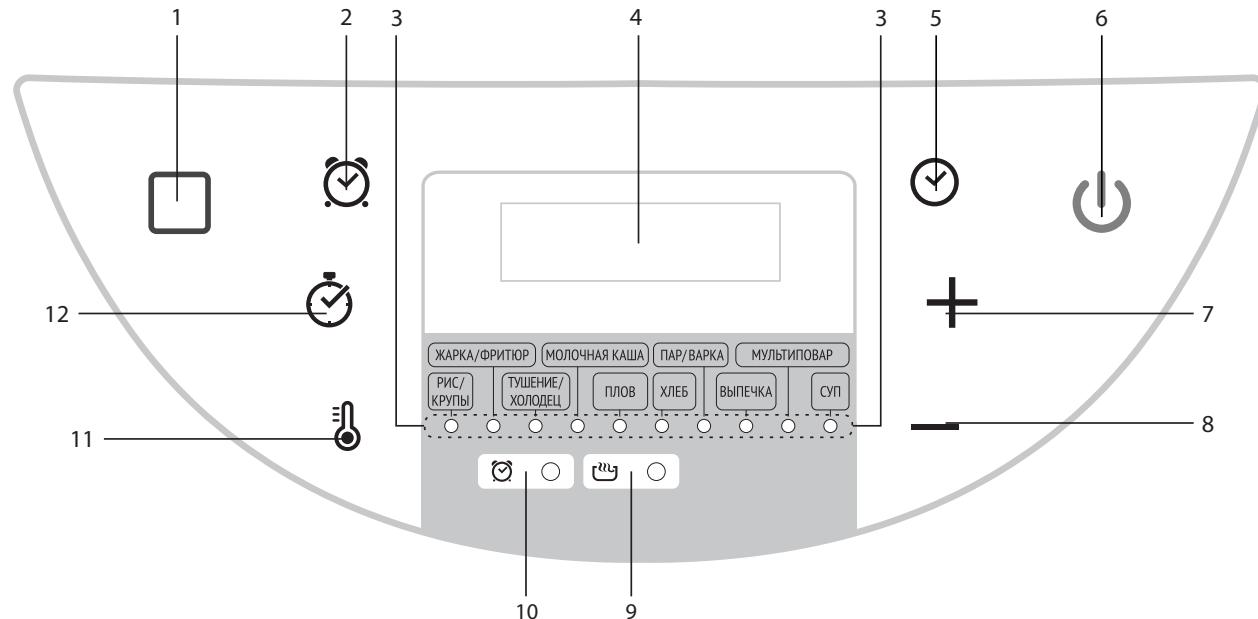
# СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	8	Сводная таблица автоматических программ приготовления ( заводские установки) .....	13
Технические характеристики .....	9	III. СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ .....	14
Автоматические программы приготовления .....	9	Общие рекомендации.....	14
Функции.....	9	Ошибки при приготовлении и способы их устранения .....	14
Комплектация .....	9	Рекомендуемое время приготовления различных продуктов на пару.....	15
Устройство прибора.....	10	Рекомендации по использованию температурных режимов.....	16
Панель управления.....	10	IV. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ.....	16
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	10	V. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ.....	16
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....	10	VI. УХОД ЗА ПРИБОРОМ.....	16
Отключение звуковых сигналов.....	10	Общие правила и рекомендации .....	16
Блокировка панели управления.....	10	Очистка корпуса .....	17
Общий порядок действий при использовании автоматических программ приготовления.....	11	Очистка съемной внутренней крышки .....	17
Установка времени приготовления.....	11	Очистка съемного парового клапана .....	17
Программа «МУЛЬТИПОВАР»: установка температуры приготовления до старта .....	11	Очистка чаши .....	17
Отсрочка старта программы.....	12	Очистка рабочей камеры.....	17
Функция «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ».....	12	Хранение и транспортировка .....	17
Автоподогрев (поддержание температуры готовых блюд).....	12	VII. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	17
Предварительное отключение автоподогрева.....	13	VIII. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	18
Разогрев блюд.....	13		

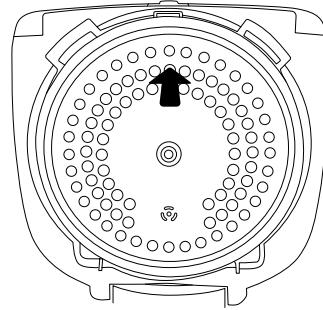
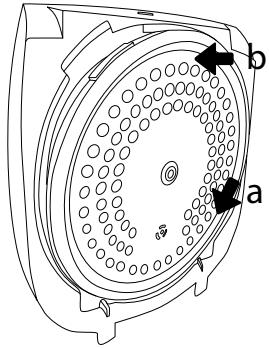
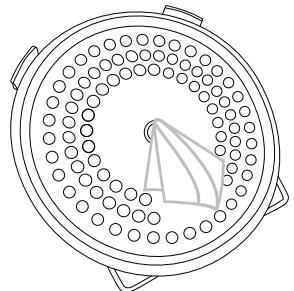
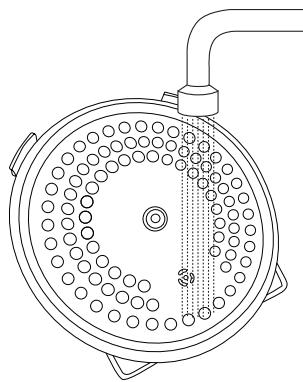
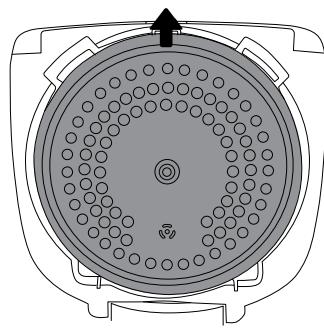
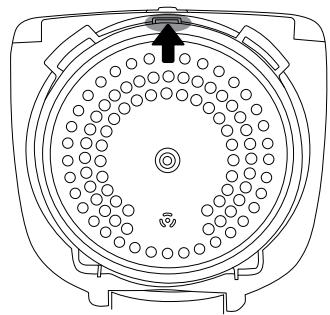
A1

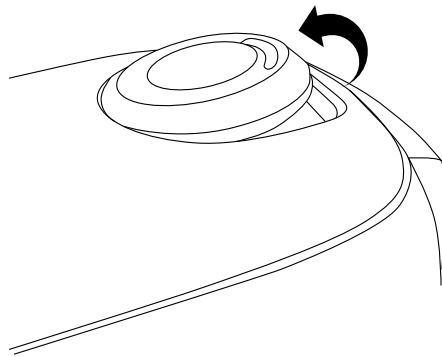


A2

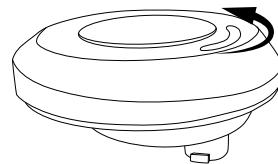


A3

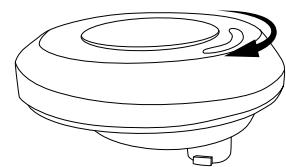
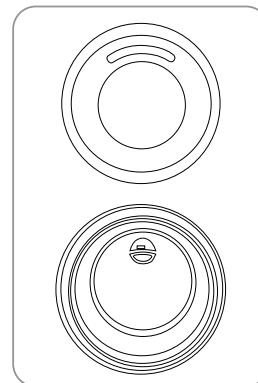




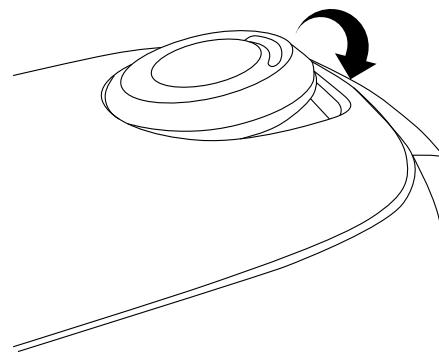
1



2



3



4

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Мультиварка RMC-IHM302 с индукционным нагревом – современный многофункциональный прибор для приготовления пищи в домашних условиях.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете актуальную информацию о предлагаемой технике REDMOND и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**



*Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.*

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор представляет собой многофункциональный прибор для приготовления пищи в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование прибора будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

• Перед подключением прибора к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).

- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, – несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование защиты от поражения электрическим током. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.



**ВНИМАНИЕ!** Во время работы прибора его корпус, чаша и металлические детали нагреваются! Будьте осторожны! Используйте кухонные рукавицы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над прибором при открывании крышки.

- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.



**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготавитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к перегреву и поломке прибора.

- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса прибора может привести к его серьезным повреждениям.
- Используйте прибор на высоте не более 2000 м.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Стого следуйте инструкциям по очистке прибора.

**STOP** ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

#### Технические характеристики

Модель.....	RMC-IHM302
Мощность.....	1250 Вт
Напряжение .....	220–240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Тип нагревательного элемента.....	индукционный
Объем чаши .....	4 л
Покрытие чаши .....	антипригарное Daikin®
Дисплей.....	светодиодный
Панель управления.....	сенсорная
Внутренняя крышка .....	съемная
Паровой клапан .....	съемный
Габаритные размеры (Ш × В × Г) .....	305 × 255 × 400 мм
Вес нетто.....	4,7 кг

#### Автоматические программы приготовления

1. МУЛЬТИПОВАР	5. РИС/КРУПЫ	9. ВЫПЕЧКА
2. ЖАРКА/ФРИТЮР	6. ТУШЕНИЕ/ХОЛОДЕЦ	10. СУП
3. МОЛОЧНАЯ КАША	7. ПЛОВ	11. ЭКСПРЕСС
4. ПАР/ВАРКА	8. ХЛЕБ	

#### Функции

«МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» (изменение температуры и времени приготовления в автоматических программах, кроме программы «ЭКСПРЕСС»).....	есть
Поддержание температуры готовых блюд (автоподогрев).....	до 12 часов
Предварительное отключение автоподогрева.....	есть
Разогрев блюд.....	до 12 часов
Отложенный старт .....	до 24 часов
Отключение звуковых сигналов.....	есть
Блокировка панели управления.....	есть

#### Комплектация

Мультиварка .....	1 шт.
Чаша .....	1 шт.
Контейнер для приготовления на пару.....	1 шт.
Решетка для приготовления на пару .....	1 шт.
Мерный стакан .....	1 шт.
Черпак .....	1 шт.
Плоская ложка .....	1 шт.
Шнур питания .....	1 шт.
Книга рецептов .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации .....	1 шт.
Сервисная книжка .....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность  $\pm 10\%$ .

### Устройство прибора (схема A1, стр. 4)

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1. Крышка прибора                      | 7. Мерный стакан                      |
| 2. Съемный паровой клапан              | 8. Черпак                             |
| 3. Чаша                                | 9. Плоская ложка                      |
| 4. Корпус                              | 10. Электрошнур                       |
| 5. Панель управления с дисплеем        | 11. Решетка для приготовления на пару |
| 6. Контейнер для приготовления на пару |                                       |

### Панель управления (схема A2, стр. 5)

1. Кнопка – включение/отключение функции подогрева, прерывание работы программы приготовления, сброс установленных настроек
2. Кнопка – установка времени отложенного старта
3. Индикаторы автоматических программ
4. Дисплей
5. Кнопка – настройка времени приготовления
6. Кнопка – запуск программы приготовления, отключение/включение автоподогрева
7. Кнопка – увеличение значения параметра, переключение между программами приготовления, блокировка панели управления
8. Кнопка – уменьшение значения параметра, переключение между программами приготовления, отключение звуковых сигналов
9. Индикатор автоподогрева/разогрева
10. Индикатор отсрочки старта
11. Кнопка – настройка температуры приготовления.
12. Кнопка – запуск программы «ЭКСПРЕСС».

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Корпус прибора протрите влажной тканью, съемные детали промойте в теплой воде. Тщательно просушите прибор перед подключением к электросети.

Установите прибор на ровную твердую сухую горизонтальную поверхность так, чтобы выходящий из-под крышки горячий пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы или материалы, которые могут пострадать от повышенных влажности и температуры.

Перед приготовлением убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора и чаши не имеют повреждений, сколов и других дефектов. Подключите шнур питания к разъему на корпусе, убедитесь в прочности соединения.

**Не включайте прибор без установленной внутрь чаши или с пустой чашей – при случайном запуске программы приготовления это приведет к критичному перегреву прибора или к повреждению антипирарного покрытия. Перед жаркой продуктов налейте в чашу немного растительного или подсолнечного масла.**

**STOP ВНИМАНИЕ! Поднимать за ручку прибор с наполненной чашей ЗАПРЕЩЕНО.**

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### Отключение звуковых сигналов

Для отключения звуковых сигналов в режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку , пока прибор не подаст звуковой сигнал.

Для включения звуковых сигналов в режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку , пока прибор не подаст звуковой сигнал.

### Блокировка панели управления

Для обеспечения дополнительной безопасности в приборе предусмотрена функция блокировки панели управления, предупреждающая случайное нажатие кнопок.

Для блокировки панели управления в любом режиме, кроме настройки программы до старта, нажмите и удерживайте кнопку , пока прибор не подаст звуковой сигнал. На дисплее появятся символы . При нажатии любой кнопки в режиме блокировки на дисплее будут появляться символы .

Чтобы снять блокировку, повторно нажмите и удерживайте кнопку , пока прибор не подаст звуковой сигнал. На дисплее появятся символы .

### Общий порядок действий при использовании автоматических программ приготовления

**ВАЖНО!** Если вы используете прибор для кипячения воды (например, при варке продуктов), ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать температуру приготовления выше 100°C. Это может привести к перегреву и поломке прибора. По той же причине ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать для кипячения воды программы «ЖАРКА/ФРИТИЮР», «ХЛЕБ» и «Выпечка».

1. Подготовьте (отмерьте) необходимые ингредиенты.
2. Разместите ингредиенты в чаше, следуя указаниям книги рецептов или Сводной таблицы программ приготовления (если вы готовите по своему рецепту). Следите за тем,

чтобы все ингредиенты, включая жидкость, находились ниже максимальной отметки на внутренней поверхности чаши. Убедитесь, что чаша установлена без перекосов и плотно соприкасается с нагревательным элементом.

**STOP** При работе с мультиваркой используйте только чашу, входящую в комплект или совместимую с данной моделью. Совместимые чаши смотрите в разделе «Дополнительные аксессуары» и на сайте [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Использование другой посуды ЗАПРЕЩЕНО!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ обрабатывать продукты непосредственно в чаше! Это может привести к повреждению антипригарного покрытия, деформации чаши и выходу прибора из строя.

### 3. Закройте крышку прибора.

**i** При использовании некоторых программ допускается приготовление при открытой крышке, следуйте указаниям книги рецептов.

**ВНИМАНИЕ!** Если вы готовите на высоких температурах с использованием большого количества растительного масла, всегда оставляйте крышку прибора открытой.

4. Подключите сетевой шнур к разъему на корпусе.
5. Подключите прибор к электросети. Прибор подаст звуковой сигнал и перейдет в режим ожидания (на дисплее отображается - - - -).
6. Нажимая на кнопки + и -, выберите необходимую программу приготовления. Переключение программ осуществляется по кругу, на дисплее горит значение времени приготовления по умолчанию, горит индикатор выбранной программы (кроме программы «ЭКСПРЕСС»), мигает индикатор кнопки ⏹.
7. При необходимости измените время приготовления, установленное по умолчанию (см. раздел «Установка времени приготовления»). При выборе программы «МУЛЬТИПОВАР» вы также можете изменить температуру приготовления (см. раздел «Установка температуры приготовления: программа «МУЛЬТИПОВАР»).
8. При необходимости установите время отсрочки старта (см. раздел «Отсрочка старта программы»).

**i** При настройке параметров приготовления измененное значение мигает на дисплее. При бездействии в течение 5 секунд измененное значение автоматически сохраняется. Нажатие кнопки □ во время настройки параметра программы приготовления до автоматического сохранения переведет прибор в режим выбора автоматических программ. Повторное нажатие кнопки □ переведет прибор в режим ожидания.

При бездействии в течение одной минуты во время настройки программы прибор перейдет в режим ожидания.

На любом этапе настройки нажатие кнопки ⏹ приведет к запуску программы приготовления с текущими настройками. Неизмененные параметры останутся по умолчанию.

9. Для запуска программы приготовления нажмите и удерживайте кнопку ⏹. Во время работы программы горят индикаторы выбранной программы и кнопок □ и ⏹. Если

активна функция автоподогрева, горит индикатор ⏹. В зависимости от выбранной программы приготовления обратный поминутный отсчет времени приготовления на дисплее начнется сразу или по достижении необходимой температуры в чаше.

**i** В некоторых автоматических программах отсчет установленного времени приготовления начинается только после выхода прибора на заданные рабочие параметры (сопровождается звуковым сигналом). Например, в программе «ПАР/ВАРКА» обратный отсчет заданного времени приготовления начнется только после закипания воды и образования достаточно плотного пара в чаше.

10. По окончании работы программы/автоподогрева на дисплее на несколько секунд появится надпись «End», затем прибор перейдет в режим ожидания.

Чтобы прервать процесс приготовления нажмите и удерживайте кнопку □.

**i** Для получения качественного результата предлагаем воспользоваться рецептами по приготовлению блюд из прилагаемой к мультиварке кулинарной книги, разработанной специально для этой модели. Соответствующие рецепты вы также можете найти на сайте [www.redmond.company](http://www.redmond.company).

## Установка времени приготовления

Вы можете самостоятельно устанавливать время приготовления для каждой программы, кроме программы «ЭКСПРЕСС». Шаг изменения и возможный диапазон задаваемого времени зависят от выбранной программы приготовления (см. Сводную таблицу автоматических программ приготовления).

1. Для настройки времени приготовления после выбора программы нажмите кнопку ⏹. Значение часов начнет мигать.
2. Нажимая на кнопки + и - установите желаемое значение часов. Для быстрого изменения нажмите и удерживайте нужную кнопку. Переключение происходит по кругу.
3. Для сохранения изменений и перехода настройке минут нажмите кнопку ⏹.
4. Аналогично установите значение минут. Не нажимайте кнопки на панели несколько секунд, изменения будут сохранены автоматически (цифры на дисплее перестанут мигать). Чтобы вернуться к настройке часов, еще раз нажмите кнопку ⏹.

## Программа «МУЛЬТИПОВАР»: установка температуры приготовления до старта

При использовании программы «МУЛЬТИПОВАР» вы можете регулировать не только время, но и температуру приготовления до старта. Диапазон возможных значений – от 35 до 180°C с шагом в 5°C.

1. После выбора программы «МУЛЬТИПОВАР» нажмите кнопку ⏹. Цифровое значение температуры по умолчанию на дисплее начнет мигать.
2. Нажимая кнопки + и -, установите желаемое значение температуры. Для быстрого изменения значения нажмите и удерживайте соответствующую кнопку.

- Не нажмите кнопки на панели управления в течение нескольких секунд: изменения будут сохранены автоматически (значение на дисплее перестанет мигать).

**i** Для защиты от перегрева при установке температуры приготовления 150°C и выше максимальное время работы программы будет ограничено двумя часами.

**STOP** Если вы используете программу «МУЛЬТИПОВАР» для кипячения воды (например, при варке продуктов), ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать температуру приготовления выше 100°C.

### Отсрочка старта программы

Функция «Отсрочка старта» позволяет установить время, по истечении которого начнется выполнение программы приготовления.

- После выбора программы приготовления нажмите кнопку . Загорится индикатор отсрочки старта, значение часов на дисплее начнет мигать.
- Нажимая кнопки и , установите желаемое значение часов. Переключение происходит по кругу, для быстрого изменения значения нажмите и удерживайте соответствующую кнопку.
- Для сохранения изменений и перехода к настройке минут нажмите кнопку .
- Аналогично установите значение минут. Не нажмите кнопки на панели управления в течение нескольких секунд: изменения будут сохранены. Чтобы вернуться к настройке часов, до автосохранения еще раз нажмите кнопку .

**i** Данная функция доступна не во всех программах (см. Сводную таблицу автоматических программ приготовления).

Во время работы функции «Отсрочка старта» горят индикаторы отсрочки старта, выбранной программы, кнопок и . Если активна функция автоподогрева, горит индикатор .

**i** Во время работы функции «Отсрочка старта» на дисплее отображается время отсрочки старта. Нажмите кнопку : на дисплее на 5 секунд отобразится время работы программы.

По окончании работы функции индикатор отсрочки старта погаснет. Начнется выполнение выбранной программы приготовления.

**i** Не рекомендуется использовать функцию «Отсрочка старта», если рецепт содержит скоропортящиеся продукты (яйца, свежее молоко, мясо, сыр и т. д.).

### Функция «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ»

Откройте для себя еще больше возможностей для кулинарного творчества с новой функцией «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ!». Используя функцию «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ», вы сможете изменять настройки программ прямо в процессе приготовления.

Вы всегда сможете настроить работу любой программы так, чтобы она соответствовала именно вашим пожеланиям. Выкипает суп? Молочная каша «убегает»? Овощи на пару готовятся слишком долго? Измените температуру или время приготовления, не прерывая работу программы, как если бы вы готовили на плите или в духовом шкафу.

Функция «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» позволяет изменять время и температуру приготовления во время выполнения любой автоматической программы, кроме программы «ЭКСПРЕСС».

**i** Функция «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» может оказаться особенно полезной, если вы готовите блюда по сложным рецептам, требующим сочетания различных программ приготовления (например, при приготовлении голубцов, бефстроганова, супов и пасты по различным рецептам, джема и т. д.).

### Изменение температуры в процессе приготовления

Диапазон изменения температуры приготовления – от 35 до 180°C с шагом установки в 1°C.

- Во время работы программы приготовления нажмите кнопку . На дисплее начнет мигать значение температуры по умолчанию.
- Нажимая кнопки и , установите желаемое значение температуры. Для быстрого изменения значения нажмите и удерживайте соответствующую кнопку.
- Не нажмите кнопки на панели управления в течение нескольких секунд: изменения будут сохранены автоматически (значение на дисплее перестанет мигать).

**i** Для защиты от перегрева при установке температуры приготовления 150°C и выше максимальное время приготовления будет ограничено двумя часами.

### Изменение времени в процессе приготовления

Диапазон и шаг изменения времени приготовления зависят от выбранной программы (см. Сводную таблицу автоматических программ).

- Во время работы программы приготовления нажмите кнопку . Значение часов на дисплее начнет мигать.
- Нажимая кнопки и , установите желаемое значение часов. Переключение происходит по кругу, для быстрого изменения значения нажмите и удерживайте соответствующую кнопку.
- Для сохранения изменений и перехода к настройке минут нажмите кнопку .
- Аналогично установите значение минут. Не нажмите кнопки на панели управления в течение нескольких секунд: изменения будут сохранены автоматически (значение на дисплее перестанет мигать). Чтобы вернуться к настройке часов, еще раз нажмите кнопку .

**i** Если установить значение времени приготовления 00:00, работа программы будет остановлена.

Во время работы функции «Отсрочка старта» и программы «ЭКСПРЕСС» функция «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» недоступна.

При изменении температуры или времени приготовления во время выхода на рабочие параметры (если это предусмотрено заводскими настройками) процесс предварительного нагрева будет прерван, начнется обратный отсчет времени работы программы.

### Автоподогрев (поддержание температуры готовых блюд)

Данная функция включается автоматически сразу по завершении работы программы приготовления и может поддерживать температуру готового блюда в пределах 70–75°C

до 12 часов. При действующем автоподогреве горят индикаторы и кнопки , на дисплее отображается прямой поминутный отсчет времени работы в данном режиме.

Чтобы выключить автоподогрев, нажмите и удерживайте кнопку . Прибор перейдет в режим ожидания.

**i** Данная функция доступна не во всех программах (см. Сводную таблицу автоматических программ приготовления).

### Предварительное отключение автоподогрева

Включение автоподогрева по окончании работы программы приготовления не всегда желательно, с учетом этого в приборе предусмотрена возможность заблаговременного отключения данной функции. Для этого во время работы программы приготовления или функции отсрочки старта нажмите кнопку : индикаторы и кнопки погаснут. Чтобы снова включить автоподогрев, нажмите кнопку еще раз.

**i** Для вашего удобства при установке температуры приготовления ниже 80°C автоподогрев будет автоматически отключен. Если в процессе работы программы будет установлена температура выше 80°C, автоподогрев автоматически включится.

### Разогрев блюд

Вы можете использовать мультиварку для разогрева блюд. Для этого:

- Переложите продукты в чашу, установите ее в корпус прибора.
- Закройте крышку, подключите прибор к электросети.
- Нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку . Загорятся индикаторы и кнопки , таймер начнет прямой поминутный отсчет времени разогрева.
- По достижении температуры 70°C прибор подаст звуковой сигнал и будет поддерживать продукт горячим в течение 12 часов.
- Для отключения разогрева повторно нажмите и удерживайте кнопку . Прибор перейдет в режим ожидания.

**💡** Благодаря функциям автоподогрева и разогрева прибора может сохранять продукт горячим до 12 часов, однако мы не рекомендуем оставлять блюдо в горячем состоянии более чем на два-три часа, так как иногда это может привести к изменению его вкусовых качеств.

### Сводная таблица автоматических программ приготовления ( заводские установки)

Программа	Рекомендации по использованию	Время приготовления по умолчанию	Диапазон регулировки времени приготовления / Шаг установки	Ожидание выхода на рабочие параметры	Отсрока старта	Автоподогрев, ч
МУЛЬТИПОВАР	Приготовление различных блюд с возможностью установки температуры и времени приготовления. Диапазон возможных значений – от 35 до 180°C с шагом в 5°C.	0:30	1 мин – 12 ч / 1 мин Если температура выше 150°C: 1 мин – 2 ч / 1 мин	✓	12	

Программа	Рекомендации по использованию	Время приготовления по умолчанию	Диапазон регулировки времени приготовления / Шаг установки	Ожидание выхода на рабочие параметры	Отсрочка старта	Автоподогрев, ч
ЖАРКА/ФРИТЮР	Жарка овощей, мяса, рыбы и птицы и приготовление различных продуктов во фритюре. После выхода на рабочие параметры прибор подаст два коротких звуковых сигнала, поместите продукты в чашу. Во время работы данной программы крышка прибора должна оставаться открытой	0:18	1 мин – 1 ч / 1 мин	✓		12
МОЛОЧНАЯ КАША	Приготовление каши с использованием пастеризованного молока малой жирности	0:25	1 мин – 4 ч / 1 мин		✓	12
ПАР/ВАРКА	Приготовление на пару и варка мяса, рыбы, овощей и других продуктов. Для приготовления на пару используйте специальный контейнер (ходит в комплекте). Если вы не используете автоматические настройки времени в данной программе, обратитесь к таблице «Рекомендуемое время приготовления различных продуктов на пару»	0:20	1 мин – 2 ч / 1 мин	✓	✓	12
РИС/КРУПЫ*	Приготовление различных круп и гарниров	0:25	1 мин – 2 ч / 1 мин	✓	✓	12
ТУШЕНИЕ/ХОЛОДЕЦ	Тушение мяса, птицы, рыбы, овощей, гарниров и многофункциональных блюд, приготовление холода и заливного	1:00	1 мин – 12 ч / 1 мин		✓	12
ПЛОВ	Приготовление различных видов плова	1:00	1 мин – 4 ч / 1 мин		✓	12
ХЛЕБ	Приготовление хлеба из ржаной и пшеничной муки. Следует учитывать, что в течение первого часа работы программы идет расстойка теста, а затем – непосредственно выпекание. При установке времени приготовления менее 1 часа после запуска программы начнется процесс выпекания	3:00	1 мин – 4 ч / 1 мин		✓	2
ВЫПЕЧКА	Выпечка кексов, бисквитов, пирогов из дрожжевого и слоеного теста, приготовление запеканок	1:00	1 мин – 4 ч / 1 мин		✓	12
СУП	Приготовление бульонов, заправочных, овощных и холодных супов	1:00	1 мин – 8 ч / 1 мин		✓	12

Программа	Рекомендации по использованию	Время приготовления по умолчанию	Диапазон регулировки времени приготовления / Шаг установки	Ожидание выхода на рабочие параметры	Отсрочка старта	Автоподогрев, ч
ЭКСПРЕСС	Программа предназначена для приготовления риса и рассыпчатых каш на воде. Программа предусматривает автоматическое отключение после полного выкипания воды. Для запуска программы нажмите кнопку . Во время работы программы на дисплее отображается .	Программа предусматривает автоматическое отключение после полного выкипания воды.				

\* Функция автоматического отключения программы после выкипания воды для приготовления рассыпчатых круп реализована в программе «ЭКСПРЕСС».

### III. СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ

#### Общие рекомендации

- Для приготовления овощей и других продуктов на пару залейте в чашу воду и установите контейнер для приготовления на пару. Отмерьте и подготовьте продукты согласно рецепту, равномерно разложите их в контейнере для приготовления на пару. Следуйте указаниям книги рецептов.
- Для приготовления молочных каш используйте пастеризованное молоко малой жирности, при использовании цельного молока разбавляйте его питьевой водой в пропорции 1:1. Перед приготовлением смазывайте чашу мультиварки сливочным маслом. Тщательно промывайте все цельнозерновые крупы (рис, крупы, пшено и т. п.), пока вода не станет чистой. Стого соблюдайте пропорции, указанные в рецептах из прилагаемой книги. Уменьшайте или увеличивайте количество ингредиентов только пропорционально.
- Во время приготовления хлеба и выпечки следите за тем, чтобы исходные ингредиенты занимали не более половины объема чаши. Не рекомендуется использование функций «Отсрочка старта», так как это может повлиять на качество выпечки. Готовый продукт вынимайте из мультиварки сразу по приготовлению, чтобы он не стал влажным. Если это невозможно, допускается оставить продукт в мультиварке на небольшой срок при включенном автоподогреве.
- Не открывайте крышку мультиварки на этапе расстойки теста! От этого зависит качество выпекаемого продукта.
- При приготовлении продуктов во фритюре помешайте корзину с продуктами (приобретается отдельно) в уже разогретое масло. Используйте в качестве фритюра только

рафинированное растительное масло. Готовьте с открытой крышкой. Помните о том, что масло очень горячее! Во избежание ожога используйте кухонные рукавицы и не наклоняйтесь над устройством. Не используйте одно и то же масло для повторного приготовления продуктов во фритюре.

- Перед повторным использованием программы «ЖАРКА/ФРИТЮР» дайте прибору полностью остыть.

#### Ошибки при приготовлении и способы их устранения

В представленной ниже таблице собраны типичные ошибки, допускаемые при приготовлении пищи в мультиварках, рассмотрены возможные причины и пути решения.

#### БЛЮДО НЕ ПРИГОТОВИЛОСЬ ДО КОНЦА

Возможные причины проблемы		Способы решения
Крышка прибора была не закрыта или закрыта неплотно, поэтому температура приготовления была недостаточно высока		Во время приготовления не открывайте крышку прибора без необходимости. Закрывайте крышку до щелчка. Убедитесь, что ничто не мешает плотному закрытию крышки прибора и уплотнительная резинка на внутренней крышке не деформирована
Чаша и нагревательный элемент плохо контактируют, поэтому температура приготовления была недостаточно высока		Чаша должна быть установлена в корпус прибора ровно, плотно прилегая дном к нагревательному диску. Убедитесь, что в рабочей камере мультиварки нет посторонних предметов. Не допускайте загрязнений нагревательного диска
Неудачный подбор ингредиентов блюда. Данные ингредиенты не подходят для приготовления выбранным вами способом или была выбрана неверная программа приготовления. Ингредиенты нарезаны слишком крупно, нарушены общие пропорции закладки продуктов. Время приготовления было недостаточным		Желательно использовать проверенные (адаптированные для данной модели прибора) рецепты. Используйте рецепты, которым можете действительно доверять. Подбор ингредиентов, способ их нарезки, пропорции закладки, выбор программы и времени приготовления должны соответствовать выбранному рецепту
При приготовлении на пару: в чаше слишком мало воды, чтобы обеспечить достаточную плотность пара		Наливайте в чашу воду обязательно в рекомендуемом рецептом объеме. Если вы сомневаетесь, проверьте уровень воды в процессе приготовления
При жарке	В чаше слишком много растительного масла	При обычной жарке достаточно, чтобы масло покрывало дно чаши тонким слоем. При жарке во фритюре следуйте указаниям соответствующего рецепта
	Избыток влаги в чаше	Не закрывайте крышку мультиварки при жарке, если это не прописано в рецепте. Свежезамороженные продукты перед жаркой обязательно разморозьте и слейте с них воду
При варке: выкипание бульона при варке продуктов с повышенной кислотностью		Некоторые продукты требуют специальной обработки перед варкой: промывки, пассерования и т. п. Следуйте рекомендациям выбранного вами рецепта
При выпечке (тесто не пропеклось)	В процессе расстойки тесто пристало к внутренней крышке и перекрыло паровой клапан	Закладывайте в чашу тесто в меньшем объеме
	В чаше слишком много теста	Извлеките выпечку из чаши, переверните и снова поместите в чашу, после чего продолжите приготовление. В дальнейшем при выпечке закладывайте в чашу тесто в меньшем объеме

**ПРОДУКТ ПЕРЕВАРИЛСЯ**

Слишком малые размеры ингредиентов или слишком длительное время приготовления	Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту. Подбор ингредиентов, способ их нарезки, пропорции закладки, выбор программы и времени приготовления должны соответствовать его рекомендациям
После приготовления готовое блюдо слишком долго стояло на автоподогреве	Длительное использование функции автоподогрева не желательно. Если в вашей модели прибора предусмотрено предварительное отключение данной функции, вы можете использовать эту возможность

**ПРИ ВАРКЕ ПРОДУКТ ВЫКИПАЕТ**

При варке молочной каши выкипает молоко	Качество и свойства молока могут зависеть от места и условий его производства. Рекомендуем использовать только ультрапастеризованное молоко с жирностью до 2,5%. При необходимости молоко можно немного разбавить питьевой водой
Ингредиенты перед варкой были не обработаны либо обработаны неправильно (плохо промыты и т. д.). Не соблюдены пропорции ингредиентов или неверно выбран тип продукта	Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту. Подбор ингредиентов, способ их предварительной обработки, пропорции закладки должны соответствовать его рекомендациям. Цельнозерновые крупы, мясо, рыба и морепродукты всегда тщательно промывайте до чистой воды
Продукт образует пену	Рекомендуется тщательно промывать продукт, снимать паровой клапан или готовить при открытой крышке

**БЛЮДО ПРИГОРАЕТ**

Чаша была плохо очищена после предыдущего приготовления пищи.	Прежде чем начинать готовить, убедитесь, что чаша хорошо вымыта и антипригарное покрытие не имеет повреждений
Антипригарное покрытие чаши повреждено	
Общий объем закладки продукта меньше рекомендуемого в рецепте	Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту
Слишком длительное время приготовления	Сократите время приготовления или следуйте указаниям рецепта, адаптированного для данной модели прибора
При жарке: в чаше отсутствует масло, продукты редко перемешивали или переворачивали	При обычной жарке налейте в чашу немного растительного масла – так, чтобы оно покрывало дно чаши тонким слоем. Для равномерной обжарки продукты в чаше следует периодически помешивать или переворачивать каждые 5–7 минут
При тушении: в чаше недостаточно влаги	Добавляйте в чашу больше жидкости. Во время приготовления не открывайте крышку прибора без необходимости
При варке: в чаше слишком мало жидкости (не соблюдены пропорции ингредиентов)	Соблюдайте правильное соотношение жидкости и твердых ингредиентов
При выпечке: внутренняя поверхность чаши не была смазана маслом перед приготовлением	Перед закладкой теста смазывайте дно и стекни чаши сливочным или растительным маслом (не следует наливать масло в чашу!)

**ПРОДУКТ ПОТЕРЯЛ ФОРМУ НАРЕЗКИ**

Продукты перемешивали слишком часто	При обычной жарке перемешивайте блюдо не чаще чем через каждые 5–7 минут
Слишком длительное время приготовления	Сократите время приготовления, используйте рецепты, адаптированные для данной модели прибора

**ВЫПЕЧКА ПОЛУЧИЛАСЬ ВЛАЖНОЙ**

Были использованы неподходящие ингредиенты, дающие излишек влаги (сочные овощи или фрукты, замороженные ягоды, сметана и т. п.)	Выбирайте ингредиенты в соответствии с рецептом выпечки. Старайтесь использовать ингредиенты, содержащие слишком много влаги, в минимальных количествах
Готовая выпечка слишком долго находилась в закрытом приборе	Старайтесь вынимать выпечку из прибора сразу по приготовлению. При необходимости можете оставить продукт в приборе на небольшой срок при включенном автоподогреве

**ВЫПЕЧКА НЕ ПОДНЯЛАСЬ**

Яйца с сахаром были плохо взбиты	
Тесто долго постояло с разрыхлителем	Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту. Подбор ингредиентов, способ их предварительной обработки, пропорции закладки должны соответствовать его рекомендациям
Мука не была просеяна или плохо вымешено тесто	
Неправильно заложены ингредиенты	



В ряде моделей мультиварок REDMOND в программах «ТУШЕНИЕ/ХОЛОДЕЦ» и «СУП» при недостатке в чаше жидкости срабатывает система защиты прибора от перегрева. В этом случае программа приготовления останавливается и мультиварка переходит в режим автоподогрева.

**Рекомендуемое время приготовления различных продуктов на пару**

Продукт	Вес, г / Кол-во, шт.	Объем воды, мл	Время приготовления, мин
Филе свинины/говядины (кубиками по 1,5–2 см)	500	800	30/40
Филе баранины (кубиками по 1,5–2 см)	500	800	40
Филе куриное (кубиками по 1,5–2 см)	500	800	20
Фрикадельки/котлеты	500	800	25/40
Рыба (филе)	300	800	15
Морской коктейль (свежезамороженный)	300	800	5
Манты/хинкали	5 шт.	800	25/30
Картофель (разрезанный на 4 части)	500	800	20
Морковь (кубиками по 1,5–2 см)	500	800	35
Свекла (разрезанная на 4 части)	500	1500	90
Овощи (свежезамороженные)	500	800	5
Яйцо куриное	5 шт.	800	10

**i** Следует учитывать, что это общие рекомендации. Реальное время может отличаться от рекомендованных значений в зависимости от свойств конкретного продукта, а также от ваших вкусовых предпочтений.

## Рекомендации по использованию температурных режимов

Температура, °C	Рекомендации по использованию	Температура, °C	Рекомендации по использованию
35	Расстойка теста и приготовление уксуса	110	Стерилизация
40	Приготовление йогуртов	115	Приготовление сахарного сиропа
45	Закваска	120	Приготовление рульки
50	Брожение	125	Приготовление тушёного мяса
55	Приготовление помадки	130	Приготовление запеканки
60	Приготовление зелёного чая или детского питания	135	Обжаривание готовых блюд для признания им хрустящей корочки
65	Варка мяса в вакуумной упаковке	140	Копчение
70	Приготовление пунша	145	Запекание овощей и рыбы (в фольге)
75	Пастеризация или приготовление белого чая	150	Запекание мяса (в фольге)
80	Приготовление глинтвейна	155	Выпечка изделий из дрожжевого теста
85	Приготовление творога либо блюд, требующих длительного времени приготовления	160	Жарка птицы
90	Приготовление красного чая	165	Жарка стейков
95	Приготовление молочных каш	170	Приготовление в кляре
100	Приготовление беze или варенья	175	Приготовление куриных наггетсов
105	Приготовление холодца	180	Приготовление картофеля фри



Также смотрите прилагаемую книгу рецептов.

## IV. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

- Приготовление сыра
- Приготовление творога
- Приготовление фондю
- Стерилизация
- Пастеризация жидких продуктов
- Подогрев детского питания



Подробную информацию можно найти в книге рецептов или на сайте [www.redmond-company.ru](http://www.redmond-company.ru).

## V. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

(приобретаются отдельно)

Приобрести дополнительные аксессуары к мультиварке REDMOND RMC-IHM302 и узнать о новинках продукции REDMOND можно на сайте [www.redmond-company.ru](http://www.redmond-company.ru) либо в магазинах официальных дилеров.

### RB-A433I – чаша для индукционной мультиварки

Выполнена из магнитного сплава с многослойным покрытием, что обеспечивает высокий уровень теплопроводности по всей поверхности чаши. Обладает повышенной устойчивостью к механическим воздействиям и отличными антипригарными свойствами, благодаря чему пища не прилипает к поверхности. Имеет форму, повторяющую очертания сковороды вок, которая позволяет сократить время обжарки овощей, мяса и рыбы. Возможно использование чаши вне мультиварки для хранения продуктов и готовых блюд в холодильнике. Можно мыть в посудомоечной машине.

### RAM-FB1 – корзина для жарки во фритюре

Используется для приготовления различных продуктов в сильно разогретом или кипящем масле (фритюре). Подходит для любых чаш объемом от 3 литров. Изготовлена из нержавеющей стали, имеет съемную ручку и крючок для фиксации на чаше для облегчения слива лишнего масла после приготовления. Возможно использование с мультиварками других брендов. Можно мыть в посудомоечной машине.

### RAM-G1 – комплект баночек для йогурта с маркерами на крышках (4 шт.)

Предназначен для приготовления различных йогуртов. Банки имеют маркеры даты, позволяющие контролировать срок годности. Возможно использование с мультиварками других брендов.

### RHP-M02 – ветчинница

Предназначена для приготовления ветчины, рулетов и других деликатесов из мяса, птицы или рыбы с добавлением различных специй и наполнителей. Вы можете использовать ветчинницу в мультиварке, в духовом шкафу, аэрогриле или просто в кастрюле подходящего объема на плите.

## VI. УХОД ЗА ПРИБОРОМ



**ВНИМАНИЕ!** Перед очисткой убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыл!

### Общие правила и рекомендации

- Перед первым использованием прибора, а также для удаления запаха пищи после приготовления рекомендуем обработать в приборе в течение 15 минут половину перезанного на кусочки лимона в программе «ПАР/ВАРКА».
- Не следует оставлять в закрытом приборе чашу с водой или приготовленной пищей больше чем на 24 часа. Чашу с готовым блюдом вы можете хранить в холодильнике и при необходимости разогреть пищу в приборе, используя соответствующую функцию.

- Если вы не используете прибор длительное время, отключите его от электросети. Рабочая камера, включая нагревательный диск, чаша, контейнер для сбора конденсата и съемный паровой клапан должны быть чистыми и сухими.

**STOP** ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!  
ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

- Будьте аккуратны при очистке резиновых деталей: их повреждение или деформация может привести к неправильной работе прибора.

## Очистка корпуса

Очищайте корпус изделия по мере загрязнения мягкой влажной кухонной салфеткой или губкой. Возможно применение деликатного чистящего средства. Во избежание возможных подтеков от воды и разводов на корпусе рекомендуем протереть его поверхность насухо.

## Очистка съемной внутренней крышки

Съемную внутреннюю крышку и уплотнительную резинку рекомендуется очищать после каждого использования прибора. Тщательно промывайте крышку под струей воды, допускается использование мягкого моющего средства. Порядок очистки приведен на схеме А3 (стр. 6).

**ВНИМАНИЕ!** Буйте осторожны при очистке уплотнительной резинки: ее деформация приведет к выходу прибора из строя.

**STOP** Не очищайте съемную внутреннюю крышку прибора в посудомоечной машине, поскольку моющие средства могут вызвать потемнение ее поверхности.

## Очистка съемного парового клапана

Съемный паровой клапан очищайте после каждого использования.

- Извлеките паровой клапан, как показано на рисунке А4 (стр. 7).
- Промойте клапан под струей воды. Тщательно просушите перед сборкой.
- Установите паровой клапан на место.

## Очистка чаши

Чашу прибора необходимо очищать после каждого использования. Вы можете очищать чашу как вручную, используя мягкую губку и средство для мытья посуды, так и в посудомоечной машине (в соответствии с рекомендациями ее производителя).

При сильном загрязнении налейте в чашу теплой воды и оставьте на некоторое время отмокать, после чего произведите очистку.

Обязательно протрите внешнюю поверхность чаши насухо, прежде чем установить ее в корпус прибора.

**i** При регулярной эксплуатации чаши возможно полное или частичное изменение цвета ее внутреннего антипригарного покрытия. Само по себе это не является признаком дефекта чаши.

## Очистка рабочей камеры

При строгом соблюдении указаний данного руководства вероятность попадания жидкости, частичек пищи или мусора внутрь рабочей камеры прибора минимальна.

Если существенное загрязнение все же произошло, следует очистить поверхности рабочей камеры во избежание некорректной работы или поломки прибора.

Поверхность рабочей камеры и кожух центрального термодатчика (расположен в середине нагревательного диска) можно очистить увлажненной (не мокрой!) губкой или салфеткой. Если вы применяете моющее средство, необходимо тщательно удалить его остатки, чтобы исключить появление нежелательного запаха при последующем приготовлении пищи.

При попадании инородных тел в углубление вокруг центрального термодатчика аккуратно удалите их пинцетом, не надавливая на кожух датчика.

## Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## VII. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
На дисплее возникло сообщение о системной ошибке: "E"	Системная ошибка, возможен выход из строя платы управления или нагревательного элемента	Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Включите прибор в электросеть снова
Прибор не включается	Прибор не подключен к электросети Несправна электрическая розетка или в электросети нет тока	Удостоверьтесь, что прибор подключен к исправной электророзетке
Блюдо готовится слишком долго	Между чашей и нагревательным элементом попал посторонний предмет или частицы (мусор, крупа, кусочки пищи)	Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Удалите посторонний предмет или частицы
	Чаша в корпусе прибора установлена неровно	Установите чашу ровно, без перекосов

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Во время приготовления из-под крышки прибора выходит пар	Нарушенна герметичность соединения чаши и крышки прибора	Чаша неровно установлена в корпус прибора Установите чашу ровно, без перекосов
		Крышка закрыта неплотно или под крышку попал посторонний предмет Проверьте, нет ли посторонних предметов (мусора, крупы, кусочков пищи) между крышкой и корпусом прибора, удалите их. Закрывайте крышку прибора до упора
		Уплотнительная резинка на крышке сильно загрязнена, деформирована или повреждена Проверьте состояние уплотнительной резинки на внутренней крышке прибора. Возможно, она требует замены



В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com>

## VIII. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА



\* Стандартная гарантия 1 год. Дополнительный год бесплатного сервисного обслуживания предоставляется после регистрации в приложении Ready for Sky. Информация об условиях для вашей страны доступна на сайте <https://r4s.redmond.company/>

В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устраниć путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно). Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска прибора.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2021 г., 2 – 2022 г. ... 0 – 2030 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 5 лет со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

**Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.**



*Перш ніж використовувати даний виріб, уважно прочитайте посібник з його експлуатації і збережіть як довідник. Правильне використання приладу значно подовжить термін його служби.*

**ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрою користувач повинен керуватися здоровим глуздом, бути обережним і уважним.**

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за ушкодження, спричинені недотриманням вимог техніки безпеки і правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад є багатофункціональним пристроєм для приготування їжі в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою вважатиметься порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед увімкненням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську таблицю виробу).
- Використовуйте подовжувач, розрахований на споживану потужність приладу, – невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або спалахування кабелю.
- Підключайте прилад тільки до розеток, що мають заземлення, – це обов'язкова вимога захисту від ураження електричним струмом. Використовуючи подовжувач, переконайтесь, що він також має заземлення.

**УВАГА!** Під час роботи приладу його корпус, чаша й металеві деталі нагріваються! Будьте обережні! Використовуйте кухонні рукавиці. Щоб уникнути опіку гарячою парою, не нахиляйтеся над пристроєм під час відкриття кришки.



**ПАМ'ЯТАЙТЕ:** випадкове ушкодження кабелю електроживлення може привести до неполадок, що не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електростврумом. Ушкоджений електрокабель потребує термінової заміни в сервіс-центрі.

- Не встановлюйте прилад на м'яку поверхню, не накривайте рушником або серветкою під час роботи – це може привести до перегріву і поломки пристрою.
- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі: потрапляння води або сторонніх предметів всередину корпуса пристрою може привести до його серйозних ушкоджень.
- Використовуйте прилад на висоті не більше 2000 м.
- Перед чищенням приладу переконайтесь, що він відключений від електромережі і повністю охолодив. Чітко дотримуйтесь інструкцій щодо очищення приладу.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (зокрема дітьми), у яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюються нагляд або проводиться їхнє інструктування щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно

здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із пристроям, його комплектуючими, а також його заводським упакуванням. Очищення й обслуговування пристрою не можуть здійснюватися дітьми без догляду дорослих.

- Заборонено самостійний ремонт пристроя або внесення змін до його конструкції. Усі роботи з обслуговування та ремонту мають здійснюватися авторизованим сервіс-центром. Некваліфіковано виконана робота може привести до поломки пристроя, травм і ушкодження майна.

**STOP** *УВАГА! Заборонено використання пристроя за будь-яких неправильностей.*

### Технічні характеристики

Модель.....	RMC-ИМ302
Потужність.....	1250 Вт
Напруга .....	220–240 В, 50 Гц
Захист від ураження електричним струмом .....	... клас I
Тип нагрівального елементу.....	індукційний
Об'єм чаші.....	4 л
Покріття чаші .....	антитригарне Daikin®
Дисплей.....	світлодіодний
Панель управління .....	серворна
Внутрішня кришка.....	зімнна
Паровий клапан .....	зімнний
Габаритні розміри (Ш × В × Г).....	305 × 255 × 400 мм
Вага нетто.....	4,7 кг

### Автоматичні програми приготування

1. МУЛЬТИПОВАР
2. ЖАРКА/ФРИТЮР (СМАЖЕННЯ/ФРИТЮР)
3. МОЛОЧНА КАША (МОЛОЧНА КАША)
4. ПАР/ВАРКА (ПАР/ВАРІННЯ)
5. РИС/КРУПЫ (РИС/КРУПИ)
6. ТУШЕНИЕ/ХОЛОДЕЦ (ТУШКУВАННЯ/ХОЛОДЕЦЬ)
7. ПЛОВ
8. ХЛЕБ (ХЛІБ)
9. ВЫПЕЧКА (ВИПІКАННЯ)
10. СУП
11. ЭКСПРЕСС (ЕКСПРЕС)

### Функції

«МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» (налаштування часу та температури під час приготування, створення і збереження власних програм, окрім програми «ЭКСПРЕСС»).....	€
Підтримання температури готових страв (автопідігрів) .....	до 12 годин
Попереднє зімнення автопідігріву.....	€
Розігрівання страв.....	до 12 годин
Відсторочка старта.....	до 24 годин
Зімнення звукових сигналів.....	€
Блокування панелі управління.....	€

### Комплектація

Мультиварка .....	1 шт.
Чаша .....	1 шт.
Контейнер для приготування на парі .....	1 шт.
Підставка для приготування на парі .....	1 шт.
Мірна склянка .....	1 шт.
Черпак .....	1 шт.
Плоска ложка .....	1 шт.
Електрошнур .....	1 шт.
Книга рецептів.....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

*Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час еволюції своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни. У технічних характеристиках допускається похибка ±10%.*

### Будова пристроя (схема A1, стор. 4)

1. Кришка пристроя
2. Знімний паровий клапан
3. Чаша
4. Корпус пристроя
5. Панель управління з дисплеєм
6. Контейнер для приготування на парі
7. Мірна склянка
8. Черпак
9. Плоска ложка
10. Електрошнур
11. Підставка для приготування на парі

### Панель управління (схема A2, стор. 5)

1. Кнопка □ – включення/відключення режиму розігрівання, переривання роботи програми приготування, скидання введених налаштувань

2. Кнопка – налаштування часу відсточки старту
3. Індикатори автоматичних програм
4. Дисплей
5. Кнопка – налаштування часу приготування.
6. Кнопка – запуск програми приготування, включення/відключення автопідігріву.
7. Кнопка – збільшення значення параметра, перемикання між параметрами, блокування панелі управління.
8. Кнопка – зменшення значення параметра, перемикання між параметрами, вимкнення звукових сигналів.
9. Індикатор автопідігріву/розігрівання
10. Індикатор відсточки старту
11. Кнопка – налаштування температури приготування.
12. Кнопка – запуск програми «ЭКСПРЕСС».

## I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Акуратно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.



**Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-покажчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!**

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед вимкненням.

Протріть корпус пристрою вологовою тканиною та промийте чашу, дайте їм просохнути. Щоб уникнути появи стороннього запаху під час першого використання приладу, повністю очистьте його (див. «Догляд за приладом»).

Встановіть прилад на тверду, рівну, горизонтальну поверхню так, щоб гаряча пара, що виходить з парового клапана, не потрапляла на шпалери, декоративні покриття, електронні прилади та інші предмети або матеріали, які можуть бути пошкодженими через підвищений вологість і температуру.

Перед приготуванням переконайтесь в тому, що зовнішні й види мі внутрішні частини приладу і чаші не мають пошкоджень, сколів та інших дефектів. Підключіть шнур живлення до розетки на корпусі, переконайтесь в міцності з'єднання.

**Не вмикайте прилад без встановленої всередину чаші або з порожньою чашею – у разі випадкового запуску програми приготування це приведе до критичного перегрівання приладу або до пошкодження антипригарного покриття. Перед смаженням продуктів напійте в чашу трохи рослинної або соняшникової олії.**



**УВАГА! Піднімати прилад за ручку для перенесення з наповненою чашею ЗАБОРОНЕНО.**

## II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

### Вимкнення звукових сигналів

Для увімкнення звукових сигналів в режимі очікування натисніть і утримуйте кілька секунд кнопку , поки прилад не подасть звуковий сигнал.

Для вимкнення звукових сигналів в режимі очікування натисніть і утримуйте кілька секунд кнопку , поки прилад не подасть звуковий сигнал.

### Блокування панелі управління

Для забезпечення додаткової безпеки передбачено функцію блокування панелі управління. Вона запобігає випадковому натисненню кнопок.

Заблокувати/розвільнити панель управління можна в будь-якому режимі, окрім налаштування програми до старту.

Для блокування одночасно затисніть і утримуйте декілька секунд кнопку , поки прилад не подасть звуковий сигнал. На дисплеї з'явиться символ . У разі натиснення кнопок із увімкненим блокуванням панелі управління на дисплеї з'являтиметься символ .

Щоб зняти блокування, знову одночасно затисніть і утримуйте декілька секунд , поки прилад не подасть звуковий сигнал. На дисплеї на кілька секунд з'явиться символ .

### Загальний порядок дій під час використання автоматичних програм приготування

**ВАЖЛИВО!** Якщо ви використовуєте прилад для кип'ятіння води (наприклад, при варінні продуктів), ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ встановлювати температуру приготування вище 100°C. Це може привести до перегріву і поломки приладу. З тієї ж причини ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати для кип'ятіння води програми «ЖАРКА/ФРИТЮР», «ХЛЕБ», «ВЫПЕЧКА».

1. Підготуйте (відміряйте) необхідні інгредієнти.
2. Покладіть інгредієнти в чашу, дотримуючись вказівок книги рецептів або Зведеній таблиці програм приготування (якщо ви отримуєте за своїм рецептами). Стежте за тим, щоб усі інгредієнти, зокрема рідина, знаходилися нижче за максимальну позначку на внутрішній поверхні чаші. Переконайтесь, що чаша встановлена без перекосів і щільно стикається з нагрівальним елементом.

При роботі з мультиваркою використовуйте тільки чашу, що входить в комплект або сумісну з цією моделлю. Сумісні чаші дів'яться в розділі «Додаткові аксесуари» та на сайті [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Використання іншого посуду ЗАБОРОНЕНО!

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ обробляти продукти безпосередньо в чаші! Це може привести до пошкодження антипригарного покриття, деформації чаші і виходу приладу з ладу.

3. Закрійте кришку приладу.

**i** При використанні деяких програм допускається приготування з відкритою кришкою, дотримуйтесь вказівок книги рецептів.

**УВАГА!** Якщо ви готовуєте на високих температурах з використанням великої кількості рослинного масла, завжди залишайте кришку приладу відкритою.

4. Підключіть кабель живлення до роз'єму на корпусі.
5. Підключіть прилад до електромережі. Пролунає звуковий сигнал і прилад перейде в режим очікування (на дисплеї відображається - - -).
6. За допомогою кнопок + і — виберіть необхідну програму приготування. Перемикання програм здійснюється по колу, на дисплеї горить значення часу приготування за замовчуванням, горять індикатори обраної програми (окрім програм «ЭКСПРЕСС», блимає індикатор кнопки ⏹).
7. Якщо вас не влаштовує стандартний час приготування, ви можете змінити його значення (див. розділ «Встановлення часу приготування»). У програмі «МУЛЬТИПОВАР» також можливо змінити температуру приготування до старту (див. «Програма «МУЛЬТИПОВАР»: встановлення температури приготування до старту»).
8. За необхідності встановіть час відстрочки старту (див. розділ «Відстрочка старту програм»).

**i** При налаштуванні параметрів приготування змінене значення блимає на дисплей. При бездіяльності протягом 5 секунд змінене значення автоматично зберігається.

Натискання кнопки □ під час налаштування параметра програми приготування до автоматичного збереження переведе прилад в режим вибору автоматичних програм. Повторне натиснення кнопки □ переведе прилад у режим очікування.

При бездіяльності протягом однієї хвилини під час налаштування програми прилад перейде в режим очікування.

На будь-якому етапі налаштування натискання кнопки ⏹ приведе до запуску програми приготування з поточним налаштуванням. Незмінені параметри залишаються за замовчуванням.

9. Для запуску програми приготування натисніть і утримуйте кнопку ⏹. Під час роботи програми на дисплеї горить індикатор обраної програми, індикатори кнопок □, ⏹. Якщо активна функція автопідігрівання, горить індикатор ℃. Залежно від вибраної програми приготування зворотний відлік часу почнеться відразу або після досягнення необхідної температури в чаши.

**i** У деяких автоматичних програмах відлік встановленого часу приготування починається лише після виходу приладу на задану робочі параметри. Наприклад, в програмі «ПАР/ВАРКА» зворотний відлік заданого часу приготування почнеться тільки після закипання води і утворення досить щільної пари в чаши.

10. По закінченню роботи програми/автопідігрівання на дисплеї на декілька секунд з'явиться напис «End», потім прилад перейде в режим очікування.

**i** Для переривання процесу приготування натисніть і утримуйте кнопку □.



Для отримання якісного результату пропонуємо скористатися рецептами приготування страв із доданої до мультиварки кулінарної книги, розробленої спеціально для цієї моделі. Відповідні рецепти ви також можете знайти на сайті [www.redmond.company](http://www.redmond.company).

## Встановлення часу приготування

У мультиварці RMC-IHM302 можна самостійно встановлювати час приготування для кожної програми, окрім програми «ЭКСПРЕСС». Крок зміни та можливий діапазон часу, що задається, залежать від вибраної програми приготування (див. Зведення таблиця програм приготування (заводські установки)).

1. Натисніть кнопку ⏹. Значення годин почне блимати.
2. Натискаючи кнопки + і —, встановіть бажане значення годин. Для швидкого змінення натисніть і утримуйте потрібну кнопку. Перемикання здійснюється по колу.
3. Для збереження зроблених змін і переходу до налаштування хвилин натисніть кнопку ⏹.
4. Аналогічно встановіть значення хвилин. Не натискайте кнопки на панелі кілька секунд, зміні будуть збережені автоматично (цифри на дисплеї перестануть блимати). Щоб повернутися до налаштування годин, повторно натисніть кнопку ⏹.

## Програма «МУЛЬТИПОВАР»: встановлення температури приготування до старту

При використанні програми «МУЛЬТИПОВАР» ви можете регулювати не тільки час, але і температуру приготування до старту. Діапазон можливих значень — від 35 до 180°C з кроком в 5°C.

1. Після вибору програми «МУЛЬТИПОВАР» натисніть кнопку ⏹. Цифрове значення температури за замовчуванням на дисплеї почне блимати.
2. Натискаючи кнопки + і —, встановіть бажане значення температури. Для швидкого змінення натисніть і утримуйте потрібну кнопку.
3. Не натискайте кнопки на панелі декілька секунд, зміні будуть збережені автоматично (цифри на перестануть блимати).

Для захисту від перегрівання під час встановлення температури приготування понад 150°C максимальний час роботи програми обмежується 2 годинами.

**STOP** Якщо ви використовуєте програму «МУЛЬТИПОВАР» для кип'ятіння води (наприклад, при варінні продуктів), ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ встановлювати температуру приготування вище 100 °C.

## Відстрочка старту програми

Функція «Відстрочка старту» дозволяє задати інтервал часу, після закінчення якого почнеться виконання програми приготування.

1. Після вибору програми приготування натисніть кнопку ⏹. Загориться індикатор відстрочки старту, значення годинника на дисплеї почне мерехтіти.
2. Натискаючи кнопки + і —, встановіть бажане значення годин. Перемикання здійснюється по колу. Для швидкого змінення натисніть і утримуйте потрібну кнопку.

3. Для збереження зроблених змін і переходу до налаштування хвилин натисніть кнопку .
4. Analogічно встановіть значення хвилин. Не натискайте кнопки на панелі кілька секунд, зміни будуть збережені автоматично. Щоб повернутися до налаштування годин, до автозбереження повторно натисніть кнопку .

**i** Ця функція доступна не на всіх програмах (див. Зведену таблицю автоматичних програм приготування).

Під час роботи функції «Відстрочка старту» горять індикатори відсторочення старту, вибраної програми, кнопок  і . Якщо активна функція автопідігрівання, горить індикатор .

**i** Під час роботи функції «Відстрочка старту» на дисплей йде зворотний відлік часу, що залишився до початку приготування. Натисніть кнопку : на дисплей на декілька секунд відобразиться встановлений час приготування.

По закінченню роботи функції відсторочки старту на дисплей згасне. Розпочнеться виконання обраної програми приготування.

**i** Не рекомендується використовувати функцію відсторочки старту, якщо рецепт містить швидкопсувні продукти (яйця, свіже молоко, м'ясо, сир тощо).

### Функція «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ»

**i** Функція «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» може виявится особливо корисною, якщо ви готуєте страви за складними рецептами, що вимагають поєднання різних програм приготування.

#### Для змінення температури приготування:

Діапазон зміни температури – від 35 до 180°C із кроком зміни в 1°C.

1. Під час роботи програми натисніть кнопку . Цифрове значення температури за замовчуванням на дисплей почне блиміти.
2. Натискаючи кнопки  і , встановіть бажане значення температури. Для швидкого змінення натисніть і утримуйте потрібну кнопку.
3. Не натискайте кнопки на панелі кілька секунд, зміни будуть збережені автоматично. Зміни будуть збережені автоматично (цифри на дисплей перестануть блиміти).

**i** Задля безпеки у разі встановлення температури понад 150°C час приготування буде обмежено 2 годинами.

#### Для змінення часу приготування:

Крок зміни та можливий діапазон часу, що задається, залежать від вибраної програми приготування (див. Зведену таблицю програм приготування).

1. Під час роботи програми приготування натисніть кнопку . Значення годин на дисплей почне блиміти.
2. Натискаючи кнопки  і , встановіть бажане значення годин. Перемінання здійснюється по колу. Для швидкого змінення натисніть і утримуйте потрібну кнопку.

3. Для збереження зроблених змін і переходу до налаштування хвилин натисніть кнопку .
4. Analogічно встановіть значення хвилин. Не натискайте кнопки на панелі кілька секунд, зміни будуть збережені автоматично (цифри на дисплей перестануть блиміти). Щоб повернутися до налаштування годин, повторно натисніть кнопку .

**i** Якщо встановите значення часу приготування 00:00, роботу програми буде зупинено. Під час роботи функції «Відстрочка старту» та програми «ЭКСПРЕСС» функція «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» недоступна.

При зміненні температури або часу приготування під час виходу на робочі параметри (якщо це передбачено заводськими налаштуваннями) процес попереднього нагрівання буде перерваний, почнеться зворотний відлік часу роботи програми.

### Автопідігрів (підтримання температури готових страв)

Дана функція вмікається автоматично відразу після закінчення роботи програми приготування та може підтримувати температуру готової страви в межах 70–75°C до 12 годин. При включенному автопідігріванні горять індикатори  і , кнопки  на дисплей відображається прямий щохвильний відлік часу роботи в цьому режимі.

Щоб вимкнути автопідігрівання, натисніть і утримуйте кнопку . Прилад переїде в режим очікування.

**i** Ця функція доступна не на всіх програмах (див. Зведену таблицю автоматичних програм приготування).

### Попереднє вимкнення автопідігріву

Якщо увімкнення автопідігріву небажане, дану функцію можна попередньо вимкнути. Для цього під час роботи програми приготування або функції відсторочення часу натисніть кнопку : індикатор  і кнопки  згасне. Щоб знову включити автопідігрівання, натисніть у друге кнопку .

**i** Для вашої зручності у разі встановлення температури приготування нижче за 80°C автопідігрів буде автоматично вимкнено. Якщо в процесі роботи програми буде встановлено температуру вище за 80°C, автопідігрів автоматично увімкнеться.

### Розігрівання страв

Ви можете використовувати прилад для розігрівання страв. Для цього:

1. Перекладіть продукти в чашу, встановіть її в корпус приладу.
2. Закрійте кришку, підключіть прилад до електромережі.
3. Натисніть і утримуйте кілька секунд кнопку . Загориться індикатор , індикатор кнопки , таймер почне прямий щохвильний відлік часу розігрівання.
4. При досягненні температури 70°C пролучають два коротких звукових сигналів і підтримуватиме їх в гарячому стані впродовж 12 годин.

5. Для відключення розігрівання удроге натисніть і утримуйте кілька секунд кнопку □. Прилад переїде в режим очікування.

 Не рекомендується залишати страву гарячою більш ніж на 2-3 години, оскільки інколи це може привести до зміни її смакових якостей.

### Зведенна таблиця програм приготування (заводські установки)

Програма	Рекомендації щодо використання	Стандартний час приготування	Діапазон часу приготування / Крок установки	Очикування викиду на робочі параметри	Відстрочна старту	Автопідігрів, год.
МУЛЬТИПОВАР	Приготування різноманітних страв із можливістю встановлення температури. Діапазон можливих значень – від 55 до 180°C з кроком в 5°C	0:30	1 хв – 12 год / 1 хв Якщо температура приготування вище 150°C: 1 хв – 2 год / 1 хв	✓	12	
ЖАРКА/ФРИТЮР	Призначена для смаження м'яса, птиці, риби та багатокомпонентних страв, приготування різних продуктів у фритторі. Після досягнення необхідної температури прилад подає 2 коротких звукових сигналу, помістить продукти в чашу. Під час роботи даної програми кришка приладу повинна залишатися відкритою	0:18	1 хв – 1 год / 1 хв	✓	12	
МОЛОЧНА КАША	Програма призначена для приготування каші з використанням пастеризованого молока малої жирності	0:25	1 хв – 4 год / 1 хв	✓	12	
ПАР/ВАРКА	Призначена для приготування на парі і варіння м'яса, птиці, риби, овочів і багатокомпонентних страв. Використовуйте спеціалізний контейнер ( входить до комплекту).	0:20	1 хв – 2 год / 1 хв	✓	✓	12
РИС/КРУПЫ*	Програма призначена для приготування різноманітних круп і гарнірів	0:25	1 хв – 2 год / 1 хв	✓	✓	12
ТУШЕНИЕ/ХОЛОДЕЦ	Програма призначена для тушевання м'яса, овочів, морепродуктів, птиці та багатокомпонентних страв, приготування холодця та заливного	1:00	1 хв – 12 год / 1 хв	✓	12	
ПЛОВ	Програма призначена для приготування різних видів плову	1:00	1 хв – 4 год / 1 хв	✓	12	
ХЛЕБ	Приготування хліба з житнього і пшеничного борошна. Варто враховувати, що впродовж першої години роботи програми йде вистовдання тіста, а потім – безпосередньо випікання. У разі встановлення часу приготування менше ніж 1 година після натиснення кнопки почнеться процес випікання.	3:00	1 мин – 4 год / 1 хв	✓	2	

Програма	Рекомендації щодо використання	Стандартний час приготування	Діапазон часу приготування / Крок установки	Очикування викиду на робочі параметри	Відстрочна старту	Автопідігрів, год.
ВИПЕЧКА	Призначена для приготування кексів, запіканок і пирогів з дріжджового тіста	1:00	1 хв – 4 год / 1 хв	✓	12	
СУП	Приготування бульйонів, заправних, овочевих і холодних супів	1:00	1 хв – 8 год / 1 хв	✓	12	
ЭКСПРЕСС	Швидке приготування рису, розсипчастих каш на воді. Програма передбачає автоматичне вимкнення після повного википання води. Для запуску програми приготування натисніть кнопку  . Під час роботи програми на дисплей відображується 	Програма передбачає автоматичне вимкнення після повного википання води.				

\* Функція автоматичного відключення програми після википання води для приготування розсипчастих круп реалізована в програмі «ЭКСПРЕСС».

### III. ДОДАТКОВІ АКСЕСУАРИ

(купуються окремо)

Придбати додаткові аксесуари до мультиварки RMC-IHM302 і дізнатися про новинки продукції REDMOND можна на сайті [www.redmond.company](http://www.redmond.company) або в магазинах офіційних дилерів.

#### RB-A431 – чаша для індукційної мультиварки

Виконана з магнітного сплаву з багатошаровим покриттям, що забезпечує високий рівень тепlopровідності по всій поверхні чаші. Володіє підвищеною стійкістю до механічних впливів, а також чудовими антипригарними властивостями, завдяки чому їжа не прилипає до поверхні. Має форму, що повторює обриси сковороди вок, яка дозволяє скоротити час обсмажування овочів, м'яса і риби. Можливе використання чаши поза мультиваркою для зберігання продуктів і готових страв в холодильнику. Можна мити в посудомийній машині.

#### RAM-FB1 – корзина для смаження у фритторі

Використовується для приготування різних продуктів в сильно розігрітій або киплячій олії (фритторі). Підходить для будь-яких чаш об'ємом від 3 літрів. Виготовлена з нержавіючої сталі, має знімну ручку і гачок для фіксації на чаші для полегшення зливу зайвої олії після приготування. Можливе використання з мультиварками інших брендів з чашами об'ємом від 3 літрів. Можна мити в посудомийній машині.

**RAM-G1 – комплект баночок для йогурту з маркерами на кришках (4 шт.)**

Призначений для приготування різних йогуртів. Банки мають маркери дати, що дозволяють контролювати термін придатності. Можливе використання з мультиварками інших брендів.

**RHP-M02 – ветчиниця**

Призначена для приготування шинки, рулетів та інших деликатесів з м'яса, птиці або риби з додаванням різних спецій і наповнювачів. Ви можете використовувати шинку в мультиварці, в духовій шафі, аерогрillі або просто в каструлі відповідного обсягу на плиті.

**IV. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ**

**УВАГА!** Перш ніж розпочинати очищення виробу, переконайтесь, що він відключений від електромережі та повністю охолів!

**Загальні правила та рекомендації**

- Перед першим використанням приладу, а також для видалення запаху іжі в мультиварці після приготування рекомендуємо обробити в ній упродовж 15 хвилин половину порізаного на шматочки лимона в програмі «ПАР/ВАРКА».
- Не варто залишати в закритій мультиварці чашу з приготованою іжею або наповнену водою більш ніж на 24 години. Чашу з готовою стравою ви можете зберігати в холодильнику та за необхідності розігріти іжку в мультиварці, використовуючи функцію розігрівання.
- Якщо ви не використовуєте прилад тривалий час, відключіть його від електромережі. Робоча камера, включаючи нагрівальний диск, чаша, внутрішня кришка та паровий клапан мають бути чистими й сухими.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** використання під час очищення приладу грубих серветок або губок, абразивних паст. Також не можна використовувати будь-які хімічно агресивні або інші речовини, не рекомендовані для застосування з предметами, що контактиують з іжею.

- Будьте обережні під час очищення гумових деталей мультиварки: їхнє пошкодження або деформація може привести до неправильної роботи приладу.

**Очищення корпусу**

Очищуйте корпус виробу м'якою кухонною серветкою або губкою. Можливе застосування деликатного очищувального засобу. Щоб уникнути можливих патьковів від води та плям на корпусі, рекомендуємо проперті його поверхню досуха.

**Очищення знімної внутрішньої кришки**

Знімну внутрішню кришку і ущільнювальну резинку рекомендується очищати після кожного використання приладу. Ретельно промивайте кришку під струменем води, допускається використання м'якого миючого засобу. Порядок очищення наведений на схемі **A3** (стор. 6).



**УВАГА!** Будьте обережні при очищенні ущільнювальної резинки: її деформація призведе до виходу приладу з ладу.



Не очищуйте знімну внутрішню кришку приладу в посудомийній машині, оскільки мийні засоби можуть спричинити потемніння її поверхні.

**Очищення знімного парового клапану**

Знімний паровий клапан очищайте після кожного використання.

- Витягніть паровий клапан, як показано на схемі **A4** (стор. 7).
- Промийте клапан під струменем чистої води. Ретельно просушіть перед складанням.
- Встановіть паровий клапан в прилад.

**Очищення чаши**

Чашу приладу необхідно очищати після кожного використання. Ви можете очищувати чашу як уручну, використовуючи м'яку губку та засіб для миття посуду, так і в посудомийній машині (відповідно до рекомендацій її виробника).

У разі сильного забруднення налийте в чашу теплої води та залиште на деякий час відмокати, після чого очистьте.

Обов'язково пропріті зовнішню поверхню чаші досуха, перш ніж встановити її в корпус мультиварки.



У разі регулярної експлуатації чаши можлива повна або часткова зміна кольору її внутрішнього антіпрігарного покриття. Це не є ознакою дефекту чаши.

**Очищення робочої камери**

У разі чіткого дотримання вказівок даної інструкції ймовірність потрапляння рідини, частинок іжі або сміття всередину робочої камери приладу мінімальна. Якщо суттєве забруднення все ж сталося, необхідно очистити поверхні робочої камери, щоб уникнути некоректної роботи або поломки приладу.

Бічні стінки робочої камери, поверхня нагрівального диска та кожух центрального термодатчика (розташований всередині нагрівального диска) можна очистити вологою (не мокрою!) губкою або серветкою.

Якщо ви застосовуєте мийний засіб, необхідно ретельно видалити його залишки, щоб уникнути появи небажаного запаху під час подальшого приготування іжі.

У разі потрапляння чужорідних тіл у заглиблення довкола центрального термодатчика обережно виділіть їх пінцетом, не натискаючи на кожух датчика.

У разі забруднення поверхні нагрівального диска можна використовувати вологу губку середньої жорсткості або синтетичну щітку.

**Зберігання та транспортування**

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте її повністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати пристрій механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрію та/або порушення цілісності упаковки. Необхідно берегти упаковку пристрію від потрапляння води й інших рідин.

## V. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можлива причина	Усунення несправності						
На дисплеї виникло по-відомлення про помилку: E*	Системна помилка, можливий вихід з ладу плати управління або нагрівального елемента	Відключіть пристрій від електромережі, дайте йому охолонути. Шільно закріпіть кришку, увімкніть пристрій у електромережу знову						
Прилад не вмикається	Шнур електро живлення не підключений до пристрію та (або) електричної розетки	Увімкніть пристрій у справну розетку						
	Несправна електрична розетка. В електромережі немає струму							
Страва готується занадто довго	Між чащою та нагрівальним елементом потрапив сторонній предмет або частки (сміття, крупа, шматочки ікі)	Відключіть пристрій від електромережі, дайте йому охолонути. Видаліть сторонній предмет або частки						
	Чаша в корпусі пристрію встановлена нерівно	Встановіть чашу рівно, без перекосів						
Під час приготування з-під кришки пристрію виходить пара	Порушення герметичності з'єднання чаши та внутрішньої кришки	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Чаша нерівно встановлена в корпус пристрію</td> <td>Встановіть чашу рівно, без перекосів</td> </tr> <tr> <td>Кришка закрита нещільно або під кришкою потрапив сторонній предмет</td> <td>Перевірте, чи немає сторонніх предметів (сміття, крупи, шматочків ікі) між кришкою та корпусом пристрію, видаліть їх</td> </tr> <tr> <td>Ущільнювальна гумка на внутрішній кришці дуже забруднена, деформована або пошкоджена</td> <td>Перевірте стан ущільнювальної гумки на внутрішній кришці пристрію. Можливо, вона потребує заміни</td> </tr> </table>	Чаша нерівно встановлена в корпус пристрію	Встановіть чашу рівно, без перекосів	Кришка закрита нещільно або під кришкою потрапив сторонній предмет	Перевірте, чи немає сторонніх предметів (сміття, крупи, шматочків ікі) між кришкою та корпусом пристрію, видаліть їх	Ущільнювальна гумка на внутрішній кришці дуже забруднена, деформована або пошкоджена	Перевірте стан ущільнювальної гумки на внутрішній кришці пристрію. Можливо, вона потребує заміни
Чаша нерівно встановлена в корпус пристрію	Встановіть чашу рівно, без перекосів							
Кришка закрита нещільно або під кришкою потрапив сторонній предмет	Перевірте, чи немає сторонніх предметів (сміття, крупи, шматочків ікі) між кришкою та корпусом пристрію, видаліть їх							
Ущільнювальна гумка на внутрішній кришці дуже забруднена, деформована або пошкоджена	Перевірте стан ущільнювальної гумки на внутрішній кришці пристрію. Можливо, вона потребує заміни							

 Уразі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.



Запчастини для післягарантійного ремонту можна знайти на сайті <https://redmondsale.com>

## VI. ГАРАНТИЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ



\* Стандартна гарантія 1 рік. Додатковий рік безкоштовного сервісного обслуговування надається після реєстрації в додатку Ready for Sky. Інформація про умови для вашої країни доступна на сайті <https://r4s.redmond.company/>

Упродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути будь-які заводські дефекти відремонтувавши, замінивши деталі або весь виріб. Гарантія набуває чинності тільки в тому випадку, якщо дата купівлі підтверджена печаткою магазину та підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні.

Ця гарантія визнається за умови, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений у результаті неправильного поводження з ним, а також збережена його повна комплектність. Дані гарантія не поширяється на природний знос виробу і видаткові матеріали (антипригарні покриття, ущільнювачі тощо).

Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у випадку, якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення пристрію можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрію.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – місяць виробництва (01 – січень, 02 – лютий ... 12 – грудень)

2 – рік виробництва (1 – 2021 р., 2 – 2022 р. ... 0 – 2030 р.)

3 – серійний номер моделі

Установлений виробником термін служби пристрію – 5 років із дня його придбання. Термін дійсний за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до даної інструкції та застосовних технічних стандартів.

**Упаковку, посібник користувача, а також сам пристрій необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Потурбуйтеся про навколошнє середовище: не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.**

 Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулыкты мұқият оқыныз және анықтамалық ретінде сактап қойыныз. Аспапты дұрыс пайдалансаныз, оның қызмет ету мерзімі көпек үзарады.

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтывамайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай ері мұқият болуы тиіс.**

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасы талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін жауп бермейді.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолданарналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бузу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауп бермейді.
- Құрылғыны электр желіге қосудың алдында оның кернеуі аспап қоректенүінің номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексерініз (бұйымның техникалық сипаттамасын немесе зауыттық кестешесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынылатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз. Бұл талапты ұстанбау қысқа түйікталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соктыруы мүмкін.
- Аспаптың жерлендірілген розеткаға қосыныз – бұл тоқ соғуға қарсы қорғаныстың міндетті талабы. Ұзартқышты пайдаланылғанда ол да жерлендірілгеніне көз жеткізіңіз.

 **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспап жұмыс істеп тұрғанда оның корпусы, табағы мен металдық бөлшектері қыздады! Абай болыңыз! Асханалық қолғапты пайдаланыңыз. Ыстық буға күйіп қалмау үшін қақпақты ашқанда құрылғының устінде еңкейменіз.

- Аспапты пайдаланған соң, сонымен қатар оны тазалау немесе жылжыту кезінде розеткадан ажыратыңыз. Электр бауды сымынан ұстамай, ашасынан құрғақ қолмен ұстап шығарыңыз.
- Электр қоректену бауын есіктен немесе жылу қөздерінің қасында жүргізбеніз. Электр бауы бұралмауын және бүгілмеуін, өткір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен шеттеріне тимеуін байқаңыз.

 **ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ:** электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаныз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соктыруы мүмкін. Зақымданған электр бауы сервис-орталықта жылдам ауыстыруды талап етеді.

- Аспапты жұмсақ бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз – бұл құрылғының қызына және бұзылуына әкеліп соктыруы мүмкін.
- Аспапты ашық ауда пайдалануға тыйым салынады – құрылғы корпусының ішіне ылғал немесе бөтен заттар тисе, қатты зақымдар болуы мүмкін.
- Құрылғының тек теніз деңгейінен 2000 м-ден төмен арналған.
- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық сұғанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.

 **Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!**

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай түлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауп беретін түлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойна-

уына жол бермек мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны та-  
залау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жаса-  
мауы тиіс.

- Аспалты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге  
тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жу-  
мыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз  
жасалған жұмыс аспалтың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануы-  
на әкеліп соқтыруы мүмкін.

**STOP НАЗАР АУДАРЫНЫЗ!** Аспалты кез келген ақауы бар болғанда  
пайдалануға тыйым салынады.

#### Техникалық сипаттамалар

Үлгі .....	RMC-IHM302
Құаты.....	1250 Вт
Кернеуі .....	220–240 В, 50 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	1 дареже
Қыздыру элементінің түрі .....	индукциялық
Тостаған көлемі .....	4 л
Тостаған жабыны .....	куюге қарсы Daikin® жарықтық диодты
Дисплей.....	сенсорлық
Басқару панелі .....	алмалы
Бу қақпақшасы.....	алмалы
Қакпағы.....	алмалы
Габаритті өлшемдері (ені × биіктігі × ұзындығы).....	305 × 255 × 400 мм
Таза салмағы .....	4,7 кг

#### Тамақ даярлаудың автоматты бағдарламалары

1. МУЛЬТИПОВАР	6. ТУШЕНИЕ/ХОЛОДЕЦ (БҰҚТЫРУ/ДІРІЛДЕК)
2. ЖАРКА/ФРИТЮР (ҚУЫРУ/ ФРИТЮР)	7. ПЛОВ (ПАЛАУ)
3. МОЛОЧНАЯ КАША (СУТ БОТҚА- СЫ)	8. ХЛЕБ (НАН)
4. ПАР/ВАРКА (БУ/ҚАЙНАТУ)	9. ВЫПЕЧКА (ПІСІРМЕ)
5. РИС/КРУПЫ (КҮРІШ/ЖАРМАЛАР)	10. СУП (СОРПА)
	11. ЭКСПРЕСС (ЭКСПРЕСС)

#### Функциялар

«МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» (әзірлеу кезінде температура мен уақытты өзгерту, өз бағдарламаларын жасау және сақтау, «ЭКСПРЕСС» бағдарламасынан басқа).....	бар
Дайын тағамдардың температурасын сақтау (автоожыту).....	12 сағатқа дейін
Автоожытуға алдын ала сөндіру .....	бар
Тағамдарды жылтыту .....	12 сағатқа дейін
Стартты кейінгі қалдыру .....	24 сағатқа дейін
Дыбыстық сигналдарды сөндіру .....	бар
Басқару панелін құрсаулау.....	бар

#### Жинақталу

Мультипісрігіш.....	1 дана
Тостағаны.....	1 дана
Буда пісіруге арналған контейнер.....	1 дана
Буда пісіруге арналған тіреуіш .....	1 дана
Әлеуештік стакан.....	1 дана
Шөміш.....	1 дана
Жалпақ қасық .....	1 дана

Электркоректену бауы.....	1 дана
Рецепт кітабы.....	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық.....	1 дана
Сервистік кітапша.....	1 дана
<b>Өндірүші келесі өзгерістер туралы қосымша хабарландырусыз өз өнімдерін жетілдіру барысында дизайнға, жинақталуға, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.</b>	

### Құрылғысы (A1 сурет, 4 бет)

- |                                       |                                    |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Ұйдыстың қақпағы                   | 7. Өлшегіш стакан                  |
| 2. Алынбалы бу құлақшасы              | 8. Шеміш                           |
| 3. Тостаған                           | 9. Жалпақ қасық                    |
| 4. Құралдың корпусы                   | 10. Электркуватының шнуры          |
| 5. Дисплеймен басқарылатын панель     | 11. Буда пісіруге арналған тіреуіш |
| 6. Буда дайындауға арналған контейнер |                                    |

### Басқару тақтасы (A2 сурет, 5 бет)

1.  батырмасы – жылулы тартілтемесін қосу/сөндіру, әзірлеу бағдарламасының жұмысын үзу, енгізілген баптауларды жою
2.  батырмасы – уақытын қою режиміне етуді кейінге шегеру старты
3. Бағдарламаны орындау индикаторлары
4. Дисплей
5.  батырмасы – баптау әзірлеу уақытын орнату
6.  батырмасы әзірлеудің ұсынылған режимін қосу, автожылтыуды қосу/сөндіру
7.  батырмасы – параметрдің мәнін арттыру; параметрлердің арасында ауысып қосылу, басқару панелін құрсаулау
8.  батырмасы – параметрдің мәнін азайту, параметрлердің арасында ауысып қосылу, дыбыстық сигналдарды сөндіру
9. Автожылтыу/жылулы режимінің индикаторы
10. Стартты шегеру индикаторы
11.  батырмасы – температура мәнін орнату
12.  батырмасы – «ЭКСПРЕСС» бағдарламасын іске қосу

## I. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлап шығарызың. Барлық, орау материалдары мен жарнамалық жапсұрмаларды алып тастаңыз.



Корпустағы ескерттікін жапсұрма, жапсұрма-қорсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық номірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдау немесе төмөн температурадарда сақтаған соң аспалты қосар алдында кем дегенде 2 сағатта балып температурасында үстәу керек.

Бүйін корпусын ылғал матамен сүртіп, табақты жынызды және кептіріңіз. Аспалты алғашқы пайдаланылғанда бетен иіс шықпау үшін оны тазаланыз («Аспалты күтүді» қарандыз).

Аспалты бу клапанынан шығатын ыстық бу тұсқағаз, декоративті жабындылар, электрондық аспалтар мен жоғары ылғалдылық пен температурадан зардал шегуі мүмкін басқа заттарға немесе материалдарға тимейтіндей қатты тегі қолданен бетке орнатыныз.

Әзірлеудің алдында тостаған және мультипісіріштің сыртқы және көзге көрінетін ішкі бөліктіңде зақым, жарық және басқа ақаулоқтығына көз жеткізіңіз. Табақ пен қызыдыру элементі арасында бетен зат болмауы керек. Қояғандағы көрініс жағынан тостаған жақындағы қосынды, қосылудың беріктігіне көз жеткізіңіз.

Аспалты ішінде тостағансыз немесе бос тостағанмен жақланыз – татамақ дайындау бағдарламасын абаисыздан қосқан кезде бул аспалтың сиын қызына немесе антикүйгіш жабындының зақымдануына экеліп соктырады. Тағамды қуыру алдында, ыдысқа қекеніс немесе күнбасыс майын құйыңыз.

**STOP МАНЫЗДЫ!** Үйдің толтырылған аспалты тұтқадан көтеруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

## II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

### Дыбыстық белгілерін ажырату

Дыбыстық сигналдарды қосу үшін күті режимінде — батырмасын бірнеше секунд бойы басып және үстап тұрыңыз, аспал дыбыстық дәбыл бергенге дейін.

Дыбыстық сигналдарды сөндіру үшін күті режимінде — батырмасын бірнеше секунд бойы басып және үстап тұрыңыз, аспал дыбыстық дәбыл бергенге дейін.

### Басқару панелін құрсаулау

Қосымша қауіпсіздікі қамтамасын ету үшін құрылғыда басқару панелін құрсаулау функциясы қарастырылған. Ол функция түймелердің кездейсөк басылып кетуінің алдын алады. Басқару панелін стартқа дейінгі бағдарламалардың орнатуынан басқа әр түрлі тәртіпте үзгарттауға/бұғаттан шығаруға болады.

Бул үшін + батырмасын бірнеше секунд бойы басып және үстап тұрыңыз, аспал дыбыстық дәбыл бергенге дейін. Дисплейде символдар жанады [ ]. Құрсаулау режимінде кез-келген түймени басқан кезде дисплейде символдар пайда болады [ ].

Құрсаулаудан шығару үшін, + батырмасын бірнеше секунд бойы басып және үстап тұрыңыз, аспал дыбыстық дәбыл бергенге дейін. Дисплейде символдар жанады ] [ ].

**Автоматты бағдарламаларды пайдаланғандағы әрекеттердің жалпы тәртібі**

**МАҢЫЗДЫ!** Егер сіз суды қайнатуға арналған құралды колдансаныз (мысалы, өнімдерді пісіруүшін), дайында температурасын 100°C-дан жоғары қоюға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Бұл

құралдың қызын көтүіне және сыйнына екелуі мүмкін. Осы себеппен суды қайнату үшін «ЖАРКА/ФРИТЮР», «ХЛЕБ», «ВЫПЕЧКА» бағдарламаларын қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

1. Қажетті ингредиенттерді дайындаңыз (өлшеңіз).
2. Қоспаларды тостағанғаңа рецептер кітабының немесе тамақ дайындаудың Жынытық кестесі бағдарламаларының нұсқауларына (егер сіз өз рецепттің бойынша даярласаныз) жүгіне отырып салыныз. Барлық ингредиенттердің, сонын шінде сыйытқы тостағанның ішкі бетіндегі максималды белгісінен төмен болуын бақылаңыз. Тостаған киғаштықсыз орнатылғандығына және қыздырыштық элементтеп тығыз жанасатындығына көз жеткізіңіз.

**STOP** Мультипісрігішпен жұмыс істегендегі тек қана жынытықа кіретін немесе осы модельмен үйлесітін тостағанды пайдаланыңыз. Үйлесімді тостағандарды «Қосымша аксессуарлар» тарауында және [www.redmond.company](http://www.redmond.company) сайтында қаралыңыз. Басқа ыдыс пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

Өтімдердің тікелей тостағандан өндеуге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ! Бұл күнде қарсы жабынның бүлінүіне, тостағаның деформациялануына және аспалтың істен шығуына апаруы мүмкін.

3. Құралдың қақлағын жабыңыз.

**i** Кейбір бағдарламаларды қолдану кезінде ашық қақлақпен дайындауда карастырылған рецептер кітабының нұсқауларын оқыңыз. Желі басымын корпустағы жағалауышқа қосыңыз.

КӨНІЛ АУДАРЫҢЫЗ! Егер сіз көп осімдік майын қолданып, жоғары температурада тамақ пісіретін болсаңыз, онда құралдың қақлағын ашық қалдырыңыз.

4. Күа көзін корпустағы жағалауышқа қосыңыз.
5. Құралды электр желісіне қосыңыз. Құрал дыбыс дабылын береді және күті режиміне түседі (дисплейде - - - көрінеді).
6. — және + бағырмалары арқылы дайындаудың керекті бағдарламасын таңдаңыз. Бағдарламаларды ауыстырып қосу айналым бойынша жүреді, дисплейде әдепті қалпы бойынша әзірлеу мерзімнің көрсеткіші жаңып тұрады, таңдаған бағдарламалың индикаторлары («ЭКСПРЕСС» бағдарламасынан басқа), **⊕** бағырмасы индикаторы белгі береді.
7. Егер сізді әдепті бойынша орнатылған әзірлеу уақыты қанағаттандырмаса, сіз оның шамасын өзертек аласыз. («Әзірлеу уақытын орнату» қаралыңы. «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасында бағдарлама таңдауы расталған соң қажетті әзірлеу температурасын стартқа дейін орнатылған әзірлеу температурасын орнату) қаралыңыз.
8. Қажет болса стартты кейінше калдыру уақытын орнатыңыз («Бағдарламаның басталуын кейінге қалдыру» қаралыңы).

**i** Дайындау өлшемдерін қалыпта келтірүү кезінде дисплейдегі өзгеріс мәні жаңып-соніл тұратын болады. Қосылмаган кезде 5 секунд бойы өзгеріс мәнін автоматтарты түрде сакталады.

Дайындау бағдарламасын автоматтарты түрде сактағанда өлшемді қалыпта келтүү кезінде **□** бағырмасын басу аспалты автоматтарты бағдарламаларды таңдау режиміне ауыстырайды. **□** бағырмасын қайталаң басу аспалты күті режиміне ауыстырайды.

Орнату кезінде бір минуттың ішінде ешқандай да әрекет жасалмаса құрал күті режиміне ауысады.

Орнатудың кез келген кезеңінде **⊕** бағырмасын басу ағымдағы күнге келтіріудің бағдарламасына ажет соғады. Өзегертілмеген параметрлер әдепті қалпы бойынша қалады.

9. Әзірлеу бағдарламасын іске қосу үшін **⊕** бағырмасын басыңыз. Бағдарлама жұмыс істеп тұрган кезде дисплейде таңдаған бағдарламаның индикаторы, **□**, **⊕** пернелерінің индикаторлары жаңып тұрады. Егер автосытуға функциясы болса **⊖** индикаторы жанады. Таңдаған әзірлеу бағдарламасына байланысты уақытың көри санағы бірден немесе тостағандары қажетті температура жеткеннен кейін басталады.

Кейбір автоматтарты бағдарламада орнатылған әзірлеу уақытының есебі тек аспалтасылыған жұмыс температурасына шыққандаған басталады. Мысалы «ПАР/ВАРКА» бағдарламасында дайындауда берілген уақыттың есебі тек су қайнатыннан кейін және тостағандар жеткілікті түрде қою будын пайда болуынан бастап қана басталады.

10. Автосыту бағдарламасының жұмысы аякталғаннан кейін дисплейде бірнеше секундқа «End» жазбасы пайда болады содан кейін құрал күті режиміне ауысады.

**i** Дайындау процесін тоқтату үшін, **□** бағырмасын басыңыз және үстап тұрыңыз.

**i** Сапалы нәтиже алу үшін арнайы осы үлгілер үшін дайындаған мультипісрігіштеріне коса тіркеletтін аспаздық кітаптаты тағамдар әзірлеу жөннідегі рецепттерінде пайдалануды үсінамыз. Сайкес рецепттердің сіз [www.redmond.company](http://www.redmond.company) сайтында таба аласыз

## Әзірлеу уақытын орнату

RMC-ІНМ302 мультипісрігіштің пісрігіштің «ЭКСПРЕСС» бағдарламасынан баска, ар бағдарлама үшін әзірлеу уақытын вздігінен орнатуға болады. Белгіленген уақытын, өзегеру қадамы және ықтимал диапазоны таңдаған әзірлеу бағдарламасына байланысты.

1. **⊕** бағырмасын басыңыз, сағат мәні жыптықтай бастайды.
2. + және — бағырмаларын баса отырып, сағаттың қалайтын мәнін орнатыңыз. Жылдам өзгерту үшін қажетті пернені басып үстап тұрыңыз. Ауыстырып қосу айналып жүріп отырады.
3. Енгізілген өзегерістердің сақтау және минутты баптауға көшу үшін **⊖**.
4. Осылан үқсас етіп минут мәнін қойыңыз. Панельдегі бағырмаларды бірнеше секунд басыңыз, өзегерістер автоматтарты түрде сакталады (дисплейдән сандар жыптықтардауды тоқтатады). Сағаттың баптауға қайта оралу үшін **⊕** бағырмасын басыңыз.

## «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасы: стартқа дейін әзірлеу температурасын орнату

«МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасын пайдаланған кезде Сіз стартқа дейін әзірлеу уақытын ғана емес, сонымен қатар әзірлеу температурасын да реттей аласыз. Болжалды мәндер диапазоны – 35°C-ден 180°C-ге дейін, 5°C қадамымен.

1. Ол үшін осы бағдарламаны таңдаған соң **⊕** бағырмасын басыңыз. Дисплейде әдепті қалпы бойынша температурасын сандық қорсеткіші жыптықтай бастайды.

2. + және — батырмаларын баса отырып қажетті температуралы орнатыңыз. Жылдам өзгерту үшін қажетті пернені басып ұстап тұрыңыз.
3. Панельдегі пернелерді бірнеше секундқа баспай тұрыңыз, өзгертулер автоматты турде сакталады (дисплейдағы сандар жылтырлауды тоқтатады).



**Әзірлеу температурасын 150°C жоғары орнатылған кезде шамадан тыс қызудан корғау үшін бағдарлама жұмысының максималды уақыты екі сағатпен шектеледі.**



**Егер сіз сұбы қайнатуға арналған «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасы қолдансаныз (мысалы, өнімдерді пісіру үшін), дайындау температурасын 100°C-дан жоғары қоюға ТЫЛЫМ САЛЫНАДЫ.**

### Стартты кейінге қалдыру

«Стартты кейінге қалдыру» функциясы қызметті аяқталғаннан кейін әзірлеу бағдарламасыңың орындалуы басталатын уақыт аралығын белгілеуге мүмкіндік береді.

1. Старттын уақытын шегіндей үшін тамак дайындаудың бағдарламасын таңдағаннан кейін батырмасын басыңыз. Дисплейде стартты шегеру индикаторы жаңып, сағаттың қалайтын мәнін орнатыңыз.
2. + және — батырмаларын баса отырып, сағаттың қалайтын мәнін орнатыңыз. Ауыстырып косу айналып жүріп отырады. Жылдам өзгерту үшін қажетті пернені басып ұстап тұрыңыз.
3. Енгізілген өзгерістерді сактау және минутты баптауға көшү үшін .
4. Осыған үкіс етіп минут мәнін қойыңыз. Панельдегі батырмаларды бірнеше секунд баспаңыз, өзгерістер автоматты турде сакталады. Сағатты баптауға қайта оралу үшін автосақталуға дейін батырмасын басыңыз.



**Осы функция барлық бағдарламаларда қарастырылаған (Дайындаудың автоматты бағдарламаларының жынытық кестесін қаралып).**

«Стартты кейінге қалдыру» функциясы жұмыс істеген кезде таңдалған бағдарламаның және бағдарламаларының старттық мерзімін узарты индикаторлары жанады. Егер автоматтылық функциясы белсенді болса, басқару панеліндегі индикаторы жанады.



**«Стартты кейінге қалдыру» функциясының жұмысы кезінде, дисплейде дайындаудаға дейінгі қалған уақыттың көрінісін жүргеді. батырмасын басыңыз: дисплейде бірнеше секунда дайындаудың орнатылған уақыты шығады.**

Функцияның жұмысы аяқталған кезде құрал стартты шегеру индикаторы сөнеді. Таңдалған дайындау бағдарламасының орындаудауы басталады.



**Егер рецептіде жылдам бузылатын өнімдер (жұмыртқалар, балғын сут, ет, ірімшік және т.б.) болса, стартты кейінге қалдыру функциясын пайдалану үсінілтайды.**

### «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» функциясы



**«МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» функциясы артүрлі әзірлеу бағдарламасын қамтитын күрделі рецептер бойынша тағамды әзірлесеңіз, асіресе пайдалау болуы мүмкін (мысалы, голубцы, бефстроганов, корпа мен езбені артүрлі рецепт бойынша, джемді және т. б. әзірлегенде).**

### Әзірлеу температурасын өзгерту үшін:

Температуралы өзгерту диапазоны – 35-ден 180°C-ге дейін 1°C-ге өзгерту қадамымен.

1. Бағдарлама жұмыс істеп түрған кезде пернесін басыңыз. Дисплейде әдепті қалпы бойынша температуралың сандық корсеткіші жылтырылған бастайды.
2. + және — батырмаларын баса отырып қажетті температуралы орнатыңыз. Жылдам өзгерту үшін қажетті пернені басып ұстап тұрыңыз.
3. Панельдегі батырмаларды бірнеше секунд баспаңыз, өзгерістер автоматты турде сакталады (дисплейдағы сандар жылтырлауды тоқтатады).



**Әзірлеу температурасы 150°C жоғары орнатылған кезде шамадан тыс қызудан корғау үшін бағдарлама жұмысының максималды уақыты екі сағатпен шектеледі.**

### Әзірлеу уақытын өзгерту үшін:

Әзірлеу уақытын өзгерту диапазоны мен қадамы таңдалынған бағдарламаға байланысты (әзірлеу бағдарламасының жынытық қестесін қаралып).

1. Әзірлеу бағдарламасының жұмысы барысында батырмасын басыңыз. Дисплейде сағат жылтырылған бастайды.
2. + және — батырмаларын баса отырып, сағаттың қалайтын мәнін орнатыңыз. Ауыстырып косу айналып жүріп отырады. Жылдам өзгерту үшін қажетті пернені басып ұстап тұрыңыз.
3. Енгізілген өзгерістерді сактау және минутты баптауға көшү үшін .
4. Осыған үкіс етіп минут мәнін қойыңыз. Панельдегі батырмаларды бірнеше секунд баспаңыз, өзгерістер автоматты турде сакталады (дисплейдағы сандар жылтырлауды тоқтатады). Сағатты баптауға қайта оралу үшін батырмасын басыңыз.

**Егер әзірлеу уақытының шамасын 00:00 орнатсаңыз, бағдарлама жұмысы тоқтатылады.**

«Стартты шегеру» функциясының жұмысы кезінде және «ЭКСПРЕСС» бағдарламасынан «МАСТЕРШЕФ ЛАЙТ» функциясы өз жұмыс атқармайды.

Жұмыс параметрлеріне шығу кезінде тағам дайындау температурасын не уақытын өзгертер болса (егер бул зауыттық баптаулармен қарастырылса) алдын ала қыздыру процесі тоқтайды, бағдарлама жұмысы уақытының көрінісін қарастырып, тоқтады.

### Автожылдыту (дайын тағамдар температурасын сақтау)

Бұл функция әзірлеу бағдарламасы аяқталғаннан кейін бірден автоматты турде қосылып, дайын тағам температурасын 12 сағат бойы 70–75°C шектерінде сақтай алады. Автожылдыру жұмыс істеп түрған кезде дисплейде батырмасын индикаторлары жаңып тұрады, дисплейде сондай-ақ осы режимдегі уақыттың тікелей минуттық санағы көрінеді. Автоыстықтың функциясын косу үшін, батырмасын бірнеше секунд бойы басып ұстап тұрыңыз. Құрал күті режиміне ауысады.

**i** Осы функция барлық бағдарламаларда қарастырылмаған (Дайындаудың автоматты бағдарламаларының жиынтық кестесін қарызы).

### Автожылтыуды алдын ала сөндірү

Егер автокыздыруды қосу қажет емес болса, бұл функцияны уақытылы ажыратуға болады. Ол үшін дайындауда бағдарламасының жұмысы немесе старттың шегерілі функциясы кезінде  батырмасын басыңыз: дисплейде сөнеді,  батырмасын индикаторлары сөнеді.

Қайтадан автосынкышты қосу үшін  батырмасын тағы бір рет басыңыз.

**i** Сізге ынғайлы болу үшін 80°C-тен төмен татақ дайындауда температурасты орнатқан кезде, автожылтыу автоматты түрде сондиріледі. Егер бағдарламаның жұмысы кезінде 80°C-тен жоғары температура орнатылса, автожылтыу автоматты түрде қосылады.

### Тәғамдарды жылтыу

Сіз құралды тамақтарды ысыту үшін пайдалана аласыз. Ол үшін:

1. Өнімдерді тостағанға салыңыз, оны мультипісіргіш корпусына орнатыңыз.
2. Қакпакты жауап, аспалты электр желісіне қосыңыз.
3.  батырмасын бірнеше секунд бойы басып және ұстап тұрыңыз. Дисплейде  пернесінің индикаторы және индикаторы жаңады, таймер жылтыу уақытының тіке минуттық санығын бастайды.
4. 70°C температурастың жеткенде аспал екі қысқа дыбыс сигналын береді, оны ыстық күйінде 12 сағат бойы сақтайты.
5. ысытуды өшіру үшін қайтадан  батырмасын бірнеше секунд бойы басып және ұстап тұрыңыз. Құрал күттүү режиміне ауысады.

**i** Біз тәғамды ыстық күйінде 2-3 сағаттан астам қалдыруды ұсынбаймыз, себебі бул оның дәмдік қасиеттерінің өзгерілуін алып келу мүмкін.

### Әзірлеу бағдарламасының жиынтық кесте (зауыттық параметрлерді қалпына келтіру)

Бағдарлама	Көлдану жөніндегі нұскаулық	Бастапқы күйі бойынша әзірлеу уақыты	Әзірлеу уақытының диапазоны / Орнату қадамы	Жұмыс параметрлеріне шаңдау күттү	Стартты шегеру	Автожылтыру, сағ
МУЛЬТИПОВАР	Осы бағдарлама пайдалануши тасыптаған әзірлеу уақыты мен температура параметрлері бойынша тәғамды әзірлеуге арналған. Болжалды мәндер диапазоны – 35°C-ден 180°C-гейдін, 5°C қадамымен	0:30	1 мин – 12 сағ / 1 мин Егер әзірлеу температурасы 150°C-ден жоғары болса: 1 мин – 2 сағ / 1 мин	✓	12	

Бағдарлама	Көлдану жөніндегі нұскаулық	Бастапқы күйі бойынша әзірлеу уақыты	Әзірлеу уақытының диапазоны / Орнату қадамы	Жұмыс параметрлеріне шаңдау күттү	Стартты шегеру	Автожылтыру, сағ
ЖАРКА/ФРИТЮР	Ет, құс, балық және көп құрамды тағамдарды, фритюрде артүрлі өнімдер әзірлеуге құрруға арналған. Аспал дыбыстық екі сигнал береді жәккетті температура болғанда, тостағанған енім салыныз, әзірлеу уақытының көрі салғы басталады. Азық-түлкіті қақпақты ашып құрруға көчес беріледі	0:18	1 мин – 1 сағ / 1 мин	✓		12
МОЛОЧНАЯ КАША	Майлылығы аз пастерленген сүтті колдана отырып ботқа пісірү	0:25	1 мин – 4 сағ / 1 мин	✓		12
ПАР/ВАРКА	Ет, балық, кеконіс және басқа өнімдерді бұға пісірү. Осы бағдарламада әзірлеу үшін арналы контейнер колданыңыз (жеткілім жиынтығына киреді)	0:20	1 мин – 2 сағ / 1 мин	✓	✓	12
РИС/КРУПЫ*	Түрлі дан-дақылдарды, сүрга піскен үлгілерді ганирліреп әзірлеу	0:25	1 мин – 2 сағ / 1 мин	✓	✓	12
ТУШЕНИЕ/ХОЛОДЕЦ	Кеконіс, ет, құс еті, теніз өнімдерін бұктыруға, дірілдек пен күйім әзірлеу көнеш беріледі, дірілдек және қыйындың үйітілген тәғамдар дайындауда арналған	1:00	1 мин – 12 сағ / 1 мин	✓		12
ПЛОВ	Бағдарлама палаудың артүрлін әзірлеуге арналған	1:00	1 мин – 4 сағ / 1 мин	✓		12
ХЛЕБ	Бидай және қара бидай үйінан нағын артүрлі түлдерін пісіру үшін үсынылады. Бағдарлама жұмысның бірнеше сағатында қамырды аштыту көтеді, сосын – пісірү. Әзірлеу уақытының 1 сағаттан кем орнату кезінде бағдарламаны баптаумен кейін пісіру іске косқанды процес басталады	3:00	1 мин – 4 сағ / 1 мин	✓		2
ВЫПЕЧКА	Кекс, татті наан, пісірмелер, ашытқы және қабатты қамырды дайындау	1:00	1 мин – 4 сағ / 1 мин	✓		12
СУП	Сорпа, қатықтар, кеконістер мен сұық көжелерді дайындауда	1:00	1 мин – 8 сағ / 1 мин	✓		12
ЭКСПРЕСС	Сүға күріш, үгіліш ботқаларды жылдам әзірлеу. Әзірлеу бағдарламасын іске қосу  түмінешігін басыңыз. Бағдарлама су толық кайнап тасыған соң, автоматты түрде өшүді қарастырады. Дисплейде пайды болады	Бағдарлама су толық кайнап тасыған соң, автоматты түрде өшүді қарастырады.				

\* Суды қайнатқаннан кейін автоматты түрде өшіру функциясы «ЭКСПРЕСС» бағдарламасында іске асырылған.

### III. ҚОСЫМША АКСЕССУАРЛАР

(бөлек сатып алынады)

RMC-IHM302 мультипісіргіштеріне қосымша аксессуарлар сатып алып, REDMOND өнімдерінің жаңалықтары туралы [www.redmond.company](http://www.redmond.company) сайтынан немесе ресми дилерлер дүкенінен білуге болады

#### RB-A431 – индукциялық мультипісіргіш үшін тостаган

Көп қабатты жабыны бар магнитті қорытпадан жасалған, бұл шыныаяқ бетінің жылу еткізгіштігінің жоғары деңгейін қамтамасыз етеді. Механикалық әсерлерге жоғары төзімділікке, сондай-ақ күйін кетуге қарсы тамаша қасиеттерге ие, соның арқасында тамақ бетіне жабыспайды. Қекеністерді, ет пен балықты құзығын қысқартуға мүмкіндік беретін вок табасын қайталайтын пішінге ие. Тоңазытышта өнімдер мен дайын тағамдарды сақтау үшін мультиварқадан тыс тостаганды пайдалануға болады. Үдис жуғыш машинада жууға болады.

#### RAM-FB1 – фритюрде құыруға арналған сабет

Қатты қыздырылған немесе қайнатаған майда (фритюре) әртүрлі өнімдерді дайындау үшін қолданылады. 3 литрден кез келген кесе үшін қолайлай. Тот баспайтын болаттан жасалған, дайындалғаннан кейін артық майды құюді жөнделету үшін кесе үшін алмалы-салмалы қалам және бекіті ілгігә бар. Қолемі 3 литрден асатын басқа брендердің мультипісіргіштеріне қолданылуы мүмкін. Үдис жуғыш машинада жууға болады.

#### RAM-G1 – қақлағы бар маркерлі йогуртқа арналған банклар жиынтығы (4 дана)

Әртүрлі йогурттарды дайындауға арналған. Банкілердің жарамдылық мерзімін бакылауға мүмкіндік беретін күні маркерлері болады. Басқа брендердің мультипісіргіштеріне қолданылуы мүмкін.

#### RHP-M02 – ветчинница

Түрлі дәмдеуіштер мен толтырыштарды қоса отырып, ет, құс немесе балықтан жасалған Ветчина, рулеттер және басқа да деликатес дайындауға арналған. Сіз желішіншіт мультипісіргіштеріне, үрлемелі шкафта, аэрогрильде немесе жайғана плитада қолайлы көлемде кастрюльде пайдалана аласыз.

### IV. АСПАП КҮТИМІ

 **Бұйымды тазалауға кірісудің алдында ол электр желісінен ажырап түрғанына және толық суғығанына көз жеткізініз!**

#### Жалпы ережелер мен көнестер

- Аспапты алғашқы рет пайдаланар алдында, сондай-ақ мультипісіргіштің ішінде дайындағаннан кейін тамақтың ісін кетіру үшін, тостагана алдын ала 0,5 л су құйып, 15 минут ішінде кесекеп туралған жарты лимонды «ПАР/ВАРК» бағдарламасында өндөуді ұсынамыз.

- Жабық мультипісіргіште әзірленген тағам бар немесе су толған табаны 24 сағаттан артық қалдырмау керек. Дайын тағамы бар табаны тоңазыткерамикалықта сақтай аласыз және қажет болғанда ысыту функциясын пайдаланып, тағамды мультипісіргіште ысыта аласыз.
- Егер аспапты үзақ үақыт пайдаланбасаныз, оны электр желісінен ажыратыңыз. Қызылдыру дискісін қоса, жұмыс камера, таба, ішкі қақпақ пен бу клапаны таза және құрғақ болуы керек.



**Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағыны астына салуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!**

Аспапты тазалағанда қатты майлұқты немесе губканы, абразивті пастаны пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Сонымен қатар, кез келген химиялық агрессивті немесе аска тиетін заттар үшін қолдануға көнекі берілмеген басқа заттарды пайдалануға болмайды.

- Мультипісіргіштің резина бөлшектерін тазалағанда мүкіят болыңыз: олар закымдана немесе майыссас, аспап дұрыс жұмыс істемеү мүмкін.

#### Корпусты тазалау

Күрал корпусын ылғалды ас үй сұлығымен немесе ысқышпен тазалаңыз. Жұмсақ тазартқыш құралдарды пайдалануға болады. Су ағып кетуін немесе ажырауды болдырмау үшін корпустың бетін құрғатып сұрту ұсынылады.

#### Ішкі алмалы қақпақтың тазартылуы

Ішкі алмалы қақпақты және тығыздаушы резенкені құралдың алғаш пайдаланғаннан кейін тазарту керек. Қақпақты су ағынын астында жуыныз, жұмсақ жуу құралын пайдалануға болады. Тазарту тәртібі **A3** (6 беттіңде) көрсетілген.



**НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ! Тығыздаушы резенкені тазарту кезінде алай болыңыз: оның деформациясы құралдың істан шығуына ақеліп соғады.**



Алмалы-салмалы ішкі қақпақты ыдис жуатын машинада тазартпаңыз.

#### Алмалы-салмалы бу қақпағын тазарту

Алмалы-салмалы бу қақпағын ар қолданған сайын тазартыңдар.

- Бу клапаны **A4** (7 бет) сыйбасында көрсетілгендей құралға орнатыңыз.
- Су ағынын астында жуыныз және құралға орнатар алдында кептіріңіз.
- Бу қақпағын сол жерге орнатыңыз.

#### Табаны тазалау

Құрылғының, ыдисын ар қолданған сайын тазарту қажет. Сіз табаны жұмсақ губка мен ыдисты жуу құралын пайдаланып, қолмен де, ыдис жуатын машинада да тазалай аласыз (өндіруші көнестеріне сойкес).

Қатты кілегендеге табаға жылы су құйып, біраң үақыт жібітіп қойыныз, одан кейін тазалап шығыңыз. Табаны мультипісіргіш корпусына қоюдың алдында сыртқы бетін міндettі түрде кептіріп сүртіңіз.

**i** Табаны үнемі пайдаланғанда онын күйікке қарсы ішкі жабындысының түсі толық немесе жартылай өзгеру мүмкін. Бұл өзімен өзі таба ақауының белгісі болып табылмайды.

## Жұмыс камерасын тазалау

Осы нұсқаулықтың нұсқаулары қатаң ұстанғанда сұйықтық, ас бөліктері немесе қоқыстың аспаптың жұмыс камерасының ішіне тусу мүмкіндігі аз.

Егер қаты ластанса, аспаптың кате жұмысынан немесе аспап бұзылуынан бас тарту үшін жұмыс камерасының беттерін тазалау керек.

Жұмыс камерасының бүйірлік қабырғаларын, қыздыру дисқісінде ортасында орналасқан) ылғал (су емес) губкамен немесе майлайқпен тазалауға болады.

Егер сіз жуу құралын қолдансаның, кейін ас әзірлегендеге керексіз істі болдырмау үшін оның қалдықтарын мұқият көтіру керек.

Бөтен заттар орталық термоқадаға айналасындағы құысқа түскенде оларды қадаға қабығына баспай, пинцетпен мұқият алып тастаңыз. Қыздыру дисқісінің беті кірлелегендегі орташа қатты губканы немесе синтетикалық ыскерамикалықты пайдалануға болады.

## Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында қуралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғак жеденетін жерде жылтыу аспаптарынан алыс және тікелей күн саулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың закымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелу мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшарытуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтыктардан сақтау қажет.

## V. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақау	Үқитмал себептері	Жою әдісі
Дисплейде келесі кате тұра-лы хабарлама туындағы: E*	Жүйелік кате, басқару платасы немесе қыздыру элементінен шығыру мүмкін	Аспапты электр желісінен ажыратыңыз және сұтыныңыз. Қақлағаны тығыз жауап, аспапты электр желісіне қайта қосыңыз
Аспап қосылмайды	Электркоректену бауы аспапқа және (немесе) электр розеткасына қосылмаган	Аспапты жөн розеткага қосыңыз
Тағам ете үзақ азірленеді	Таба мен қыздыру элементі арасына бетен зат немесе белшектер түсті (қоқыс, жарма, ас кесектері)	Аспапты электр желісінен ажыратыңыз, сұтыныңыз. бетен заттың немесе белшектерді алып тастаңыз
	Таба мультипісрігіш корпусына кисық орнатылған	Табаны қисайттай тегіс орна-тыңыз

Ақау	Үқитмал себептері	Жою әдісі
Әзірлеу кезінде аспаптың қақлағы астынан бұшылады. Бағдарлама жұмысының уақытын санау жүргіде, бағдарлама жұмысының уақытын санау жүргіде	Таба мен мультипісрігіштің ішкі қақлағы қосылсазынан бұзылған	Таба аспап корпусына ки-сақып орнатылған
		Қақлағаны тығызимдайтын бетен зат түсті
		Ішкі қақлаға тығыздауыш резінна қатты кірлемен, майысқан немесе закымданған

**i** Егер қателікті дұрыстың алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.



Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлше имктерді табуға болады сайты <https://redmondsale.com>

## VI. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР



\* Стандартты кепілдік 1 жыл. Қосымша тегін сервистік қызмет көрсету жылы Ready for Sky қосымшасында. Сіздің еліңіз үшін шарттар туралы акпарат сайтта қолжетімді <https://r4s.redmond.company/>

Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бүйімді ауыстыру жолымен кез келген зауыттық қауаларды жоюға міндеттеннеді. Кепілдік тек сатын алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы колымен расталған жағдайдаған күннен енеді. Осы кепілдік тек бүйім пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жонделеген, бұзылған және онымен дұрыс жұмыс іsteмеге нағайтесінде закымданған, сонымен қатар бүйімнің толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бүйімнің табиги тозуына және шығын материалдарына таралмайды (кыш және тефлондық тұбындауда шарттар және т. б.).

Бүйімнің қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бүйім жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспаптың өндірілген кезі бүйім корпусындағы сәйкестендіру жапсармасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (1 – 2021 ж., 2 – 2022 ж. ... 0 – 2030 ж.)

3 – үлгінің сериялық номірі

Өндіруші бекіткен аспалтың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүруі жағдайында сатып алынған күнінен 5 жылды құрайды.

*Орамды, пайдалануышы нұсқаулығын, сонымен қатар аспалтың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.*

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RMC-IHM302-CIS-UM-3